

# STIGA

G 300

G 600

G 1200

G 3600

DE Bedienungsanleitung



## INHALT

<b>1. MODELLE UND TECHNISCHE DATEN</b>	<b>1</b>
1.1. MODELLE.....	1
1.2. TECHNISCHE DATEN.....	2
<b>2. SICHERHEIT</b>	<b>4</b>
2.1. INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT .....	4
2.2. SICHERHEITSHINWEISE .....	6
2.2.1. SICHERE BEDIENUNG.....	6
2.2.2. BETRIEB.....	6
2.3. SICHERES ANHALTEN UND ABSCHALTEN DES MÄHROBOTERS .....	8
<b>3. EINLEITUNG</b>	<b>9</b>
3.1. ALLGEMEINE EINLEITUNG.....	9
3.1.1. ZWECK DER ANLEITUNG.....	9
3.1.2. HINWEIS FÜR DAS LESEN AM SMARTPHONE .....	9
3.2. PRODUKTÜBERSICHT.....	10
3.2.1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG.....	10
3.2.2. HAUPTBESTANDTEILE .....	11
3.3. AUSPACKVORGANG.....	12
3.4. SYMBOLE UND HINWEISSCHILDER.....	13
3.5. ALLGEMEINE HINWEISE ZUM LESEN DER ANLEITUNG.....	15
<b>4. INSTALLATION</b>	<b>16</b>
4.1. ALLGEMEINE INSTALLATIONSHINWEISE.....	16
4.2. INSTALLATIONSKOMPONENTEN .....	16
4.3. VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION PRÜFEN .....	17
4.3.1. GARTENÜBERPRÜFUNG:.....	17
4.3.2. KONTROLLEN VOR DER INSTALLATION DER LADESTATION UND DES NETZTEILS .....	17
4.3.3. HAUPTKONTROLLEN VOR DER VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS .....	19
4.4. KRITERIEN FÜR DIE VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS .....	21
4.4.1. VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS.....	21
4.4.2. ABGRENZUNG VON HINDERNISSEN .....	24
4.4.3. ÜBERGANG ZWISCHEN VERSCHIEDENEN GARTENBEREICHEN .....	25
4.5.1. INSTALLATION DES BEGRENZUNGSKABELS .....	26
4.5. INSTALLATION DER KOMPONENTEN.....	26
4.5.2. BEGRENZUNGSKABELENDEN MITEINANDER VERBINDE.....	28
4.5.3. INSTALLATION DER LADESTATION.....	29
4.5.4. INSTALLATION DES WIDERSTANDS FÜR BEGRENZUNGEN MIT KURZER LÄNGE.....	31
4.6. AUFLADUNG MÄHROBOTER NACH DER INSTALLATION.....	32
4.7. PRODUKTEINSTELLUNGEN .....	33
<b>5. BETRIEB</b>	<b>39</b>
5.1. SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG VOR DEM START DES MÄHROBOTERS.....	39
5.2. MANUELLER BETRIEB DES MÄHROBOTERS.....	40
5.3. BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE AM MÄHROBOTER .....	41
5.3.1. SICHERHEITSSTOPP - „STOP“-TASTE .....	41

5.3.2.	SICHERES ABSCHALTEN - SICHERHEITSSCHLÜSSEL.....	42
5.3.3.	EIN- UND AUSSCHALTEN - „ON/OFF“-TASTE.....	42
5.3.4.	AUSWAHL GEPLANTES PROGRAMM / EINZELNER ARBEITSZYKLUS / ERZWUNGENE RÜCKKEHR ZUR LADESTATION – MODUSAUSWAHLTASTE .....	43
5.3.5.	ANZEIGE DES BLUETOOTH®-STATUS - BLUETOOTH®-TASTE.....	45
5.3.6.	ANZEIGE VON ALARMMELDUNGEN - „ALARM“-SYMBOL .....	45
5.3.7.	ANZEIGE DER BATTERIELADUNG – BATTERIE-SYMBOL.....	46
5.3.8.	MÄHROBOTER STARTEN .....	46
5.4.	FUNKTIONSWEISE DER LADESTATION .....	47
5.5.	BATTERIEAUFLADUNG .....	47
5.6.	SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG .....	48
<b>6.</b>	<b>WARTUNG</b>	<b>50</b>
6.1.	PROGRAMMIERTE WARTUNG .....	50
6.2.	PRODUKTREINIGUNG .....	51
6.3.	AUSTAUSCH DER MÄHMESSER.....	53
6.4.	WARTUNG UND LAGERUNG DER BATTERIEN IM WINTER.....	54
6.5.	BATTERIEAUSTAUSCH .....	54
<b>7.</b>	<b>BEHEBUNG VON STÖRUNGEN</b>	<b>55</b>
<b>8.</b>	<b>TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG</b>	<b>57</b>
8.1.	TRANSPORT .....	57
8.2.	LAGERUNG .....	57
8.3.	ENTSORGUNG.....	57
<b>9.</b>	<b>ZUBEHÖR</b>	<b>58</b>
<b>10.</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>59</b>
10.1.	DECKUNG DER GARANTIE.....	59
<b>11.</b>	<b>EINGETRAGENE MARKEN UND LIZENZEN</b>	<b>59</b>
<b>12.</b>	<b>EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	<b>60</b>
<b>13.</b>	<b>STROMVERSORGUNG</b>	<b>63</b>

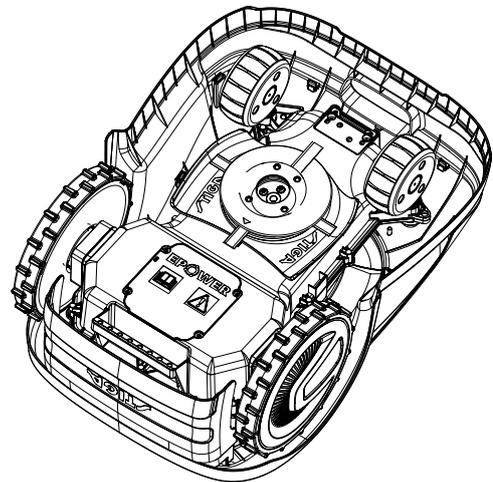
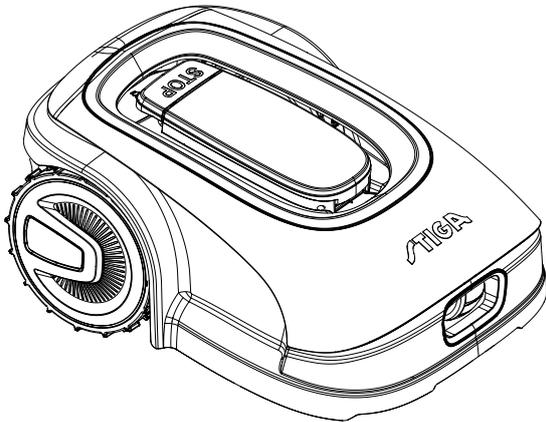


## 1. MODELLE UND TECHNISCHE DATEN

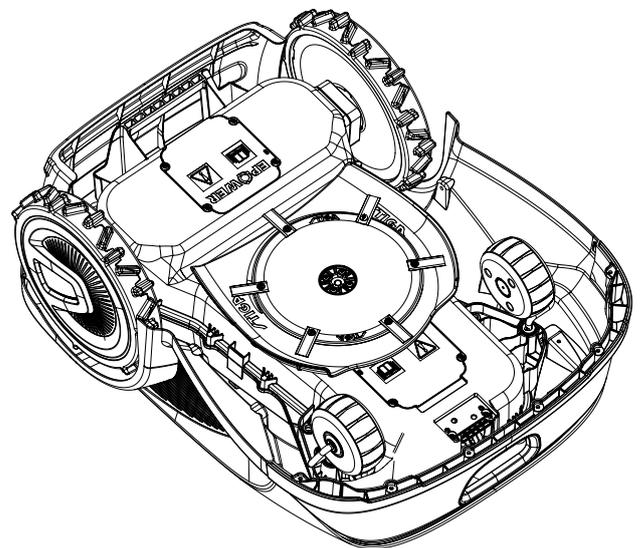
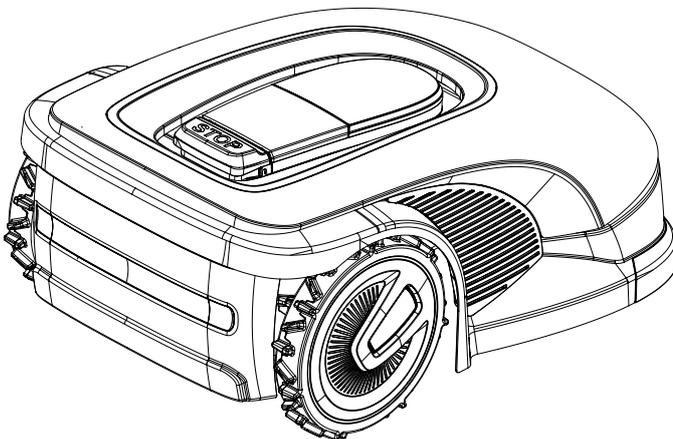
### 1.1. MODELLE

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf folgende Modelle:

G 300, G 600, G 1200 (TYP: SRSW01)



G 3600 (TYP: SRBW01)



---

HINWEIS: Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gelten für kabelgesteuerte Mährobotermodelle. Die Abbildungen, falls nicht anders angegeben, beziehen sich auf die Plattform SRSW01.

---

## 1.2. TECHNISCHE DATEN

SPEZIFIKATIONEN	STIGA G 300	STIGA G 600	STIGA G 1200	STIGA G 3600
Abmessungen (BxHxT)	413 x 252 x 560 [mm]			529 x 299 x 695 [mm]
Gewicht des Mähroboters	7,9 ±0,1 [kg]		8,2 ±0,1 [kg]	13,5 ±0,1 [kg]
Schnitthöhe (Min-Max)	20-60 [mm]			20-65 [mm]
Messerdurchmesser	180 [mm]			260 [mm]
Schnittgeschwindigkeit	2850 ±50 [rpm]			2400 ±50 [rpm]
Fahrgeschwindigkeit	22 [m/min]			24 [m/min]
Maximales Gefälle	45 %			50 %
Maximales Gefälle entlang der Begrenzung	20 %			
Typ des Schneidsystems	4 rotierende Mähmesser			6 rotierende Mähmesser
Code des Mähwerks	322104105/0			
Erkannter Schallleistungspegel	57 [dB] (A)			56 [dB] (A)
Geräuschunsicherheit, KWA	1,47 [dB] (A)			0,56 [dB] (A)
Garantierter Schallleistungspegel	59 [dB] (A)			57 [dB] (A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners	46,3 [dB] (A)			45,2 [dB] (A)
IP-Schutzklasse Mähroboter	IPX5			
IP-Schutzklasse Ladestation	IPX1			
IP-Schutzklasse Netzteil	IP67			
Umgebungsbetriebstemperatur Mähroboter [°C]	0 ÷ 50			
Umgebungsbetriebstemperatur Ladestation [°C]	-10 ÷ 50			
Umgebungsbetriebstemperatur Netzteil [°C]	-10 ÷ 50			
Arbeitskapazität	300 [m <sup>2</sup> ]	600 [m <sup>2</sup> ]	1200 [m <sup>2</sup> ]	3600 [m <sup>2</sup> ]
Leistung	Input: 100 - 240 Vac; 1,2 A; Output: 30 Vdc, 2 A Verwenden Sie einen der nachfolgenden Originalcodes oder spätere Aktualisierungen (wenden Sie sich an einen autorisierten STIGA-Händler). 118204158/0 (EU) 118204161/0 (UK) 118204163/0 (CH)			Input: 200 - 240 Vac; 0,8 A; Output: 30 Vdc, 4 A Verwenden Sie einen der nachfolgenden Originalcodes oder spätere Aktualisierungen (wenden Sie sich an einen autorisierten STIGA-Händler). 118204159/0 (EU) 118204162/0 (UK) 118204164/0 (CH)

SPEZIFIKATIONEN	STIGA G 300	STIGA G 600	STIGA G 1200	STIGA G 3600
Verlängerungskabel mit 30 Vdc sind zulässig.	Verwenden Sie einen der nachfolgenden Originalcodes oder spätere Aktualisierungen (wenden Sie sich an einen autorisierten STIGA-Händler). Code: 1127-0010-01, Länge 5 m Code: 1127-0020-01, Länge 15 m			
Batteriemodell	25,2 - 25,9 V; 2 Ah	25,2 - 25,9 V; 2,5 Ah	25,2 - 25,9 V; 5 Ah	25,2 V – 2 x 5 Ah
Aufladezeit	60 [min]	80 [min]	150 [min]	150 [min]
Arbeitsdauer	60 [min]	90 [min]	150 [min]	270 [min]
Konnektivität	Bluetooth®			Bluetooth®, 4G, GNSS
Navigationshilfe	-			GNSS
Leistungsklasse RF-Module	Bluetooth LE Ausgangsleistung - 9 dBm			
	/			2G GSM / E-GSM - Klasse 4 - 33 dBm 2G DCS / PCS - Klasse 1 - 30 dBm 2G GSM / E-GSM - Klasse E2 - 27 dBm 2G DCS / PCS - Klasse E2 - 26 dBm 4G - Klasse 3 - 23 dBm
Frequenzbereich - Bluetooth®	Bluetooth LE - Frequenzbereich 2400 - 2483,5 MHz			
Frequenzbereich - 2G	/			GSM 850 MHz E-GSM 900 MHz DCS 1800 MHz PCS 1900 MHz
Frequenzbereich - 4G	/			Band 1 (2100 MHz) Band 2 (1900 MHz) Band 3 (1800 MHz) Band 4 (2100 MHz) Band 5 (850 MHz) Band 7 (2600 MHz) Band 8 (900 MHz) Band 12 (700 MHz) Band 13 (750 MHz) Band 17 (700 MHz) Band 18 (850 MHz) Band 19 (850 MHz) Band 20 (800 MHz) Band 26 (850 MHz) Band 28 (800 MHz) Band 34 (2000 MHz) Band 38 (2500 MHz) Band 39 (1900 MHz) Band 40 (2300 MHz) Band 41 (2500 MHz) Band 66 (2100 MHz)
Begrenzungs- und Antennenkabel der Ladestation	Operativer Frequenzbereich 500 - 50000 Hz			
	Maximale Funksendeleistung < 70 µA/m @ 10 m			

## 2. SICHERHEIT

### 2.1. INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

Bei der Planung des Geräts wurde besonders auf Aspekte geachtet, die Risiken für die Sicherheit und Gesundheit von Personen bergen können. Der Zweck dieser Informationen ist es, den Benutzer darauf hinzuweisen, dass er jedem Risiko vorbeugen muss, indem er Verhaltensweisen vermeidet, die nicht mit den gegebenen Vorschriften übereinstimmen.



**GEFAHR:**

Sie müssen mit allen Informationen in diesem Dokument vertraut sein, bevor Sie den Mähroboter verwenden.



**GEFAHR:**

Dieser Mähroboter ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt.



**ELEKTRISCHE GEFAHR:**

Trennen Sie vor allen Einstell- und Wartungsarbeiten die Stromversorgung und betätigen Sie die Sicherheitseinrichtung.



**ELEKTRISCHE GEFAHR:**

Betreiben Sie den Mähroboter nicht mit einem beschädigten Transformator Kabel. Ein beschädigtes Kabel kann zum Kontakt mit unter Spannung stehenden Teilen führen. Der Austausch des Kabels muss durch den Hersteller oder dessen Kundendienst oder eine entsprechend qualifizierte Person erfolgen, um jegliches Risiko auszuschließen.



**ELEKTRISCHE GEFAHR:**

Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte Batterieladegerät und Netzteil. Die Verwendung eines ungeeigneten Ladegeräts und Netzteils kann zu Stromschlägen und/oder Überhitzung führen.



**WARNUNG:**

Sollte von der Batterie Flüssigkeit auslaufen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit Wasser/ Neutralisierungsmittel.

Vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit der Batterieflüssigkeit.

Bei Kontakt mit den Augen ist ein Arzt aufzusuchen.



**WARNUNG:**

Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs des Mähroboters keine Personen, insbesondere Kinder und/oder Haustiere, im Betriebsbereich aufhalten. Anderenfalls programmieren Sie den Betrieb des Mähroboters während der Stunden, in denen sich keine Personen im Bereich aufhalten.



**WARNUNG:**

Der Betriebsbereich muss durch einen nicht übersteigbaren Zaun begrenzt sein.

Machen Sie den Zaun geeignet oder beaufsichtigen Sie den Mähroboter während des Betriebs.



**WARNUNG:**

Nur Originalersatzteile verwenden.

**WARNUNG:**

Eingebaute Sicherheitseinrichtungen nicht verändern, manipulieren, umgehen oder beseitigen.

**ACHTUNG:**

Stellen Sie sicher, dass sich keine Spielzeuge, Werkzeuge, Äste, Kleidung oder andere Gegenstände auf dem Rasen befinden, die das Gerät beschädigen könnten.

**VERBOT:**

Setzen Sie sich nicht auf den Mähroboter.

**VERBOT:**

Heben Sie den Mähroboter niemals an, um das Messer zu inspizieren oder ihn zu transportieren, wenn er gestartet ist. Führen Sie Hände oder Füße nicht unter das Gerät ein.

**VERBOT:**

Verwenden Sie den Mähroboter nicht, wenn ein Rasensprenger in Betrieb ist.

**VERBOT:**

Waschen Sie den Mähroboter nicht mit Hochdruckwasserstrahlen und tauchen Sie ihn nicht in Wasser, weder teilweise noch vollständig.

**VERBOT:**

Verwenden Sie den Mähroboter nicht, wenn nicht alle Teile vollkommen unbeschädigt sind. Ersetzen Sie eventuelle beschädigte Teile.

**VERBOT:**

Die Verwendung und das Aufladen des Mähroboters in explosiven und entflammaren Umgebungen ist strengstens verboten.

**PFLICHT:**

Führen Sie in regelmäßigen Abständen eine Sichtprüfung des Mähroboters durch, um sicherzustellen, dass die Messer und das Mähwerk nicht verschlissen oder beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass sich der Mähroboter in einem guten Betriebszustand befindet.

**PFLICHT:**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere alle sicherheitsrelevanten Informationen, sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie sie vollständig verstehen. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen für Betrieb, Wartung und Reparatur.

**PFLICHT:**

Bediener, die Wartungs- und Reparaturarbeiten durchführen, müssen mit den spezifischen Eigenschaften und Sicherheitsvorschriften des Mähroboters vertraut sein.

**SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:**

Benutzen Sie die vom Hersteller vorgesehene individuelle Schutzausrüstung, insbesondere verwenden Sie bei Arbeiten am Mähwerk Schutzhandschuhe.

## 2.2. SICHERHEITSHINWEISE



### **PFLICHT:**

**Vor Inbetriebnahme sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren.**

### 2.2.1. SICHERE BEDIENUNG

#### **Vertrautmachung**

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen und der korrekten Bedienung der Maschine vertraut.
- Lassen Sie niemals Kinder, Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen oder Personen, die nicht mit dieser Anleitung vertraut sind, die Maschine bedienen. Örtliche Vorschriften können das Alter des Bedieners begrenzen.
- Für Unfälle oder Gefahren, an denen Dritte oder fremde Geräte beteiligt sind, ist der Bediener bzw. Benutzer verantwortlich.

#### **Vorbereitung**

- Stellen Sie sicher, dass das automatische Begrenzungssystem entsprechend den Anweisungen korrekt installiert ist.
- Inspizieren Sie regelmäßig den Bereich, in dem die Maschine verwendet wird, und entfernen Sie Steine, Stöcke, Kabel und alle anderen Fremdkörper, die den Betrieb behindern könnten.
- Führen Sie regelmäßig eine Sichtprüfung der Messer, der Messerbolzen und der Schneideinheit auf Verschleiß oder Schäden durch. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Messer und Bolzen paarweise, um die Auswuchtung der Maschine zu erhalten.
- Um den Betriebsbereich der Maschine müssen Warnschilder angebracht werden, wenn sie in öffentlichen bzw. öffentlich zugänglichen Bereichen eingesetzt wird. Die Schilder müssen den folgenden Text aufweisen: „Achtung! Automatischer Rasenmäher! Halten Sie sich von der Maschine fern! Kinder beaufsichtigen!“.

### 2.2.2. BETRIEB

#### **Allgemeine Informationen**

- Betreiben Sie die Maschine nicht mit defekten Schutzvorrichtungen oder fehlenden Sicherheitseinrichtungen, z. B. ohne Schutzvorrichtungen.
- Halten Sie Hände oder Füße niemals in die Nähe oder unter rotierende Teile. Halten Sie sich immer von der Auslassöffnung fern.
- Berühren Sie bewegliche Maschinenteile erst, wenn sie vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Tragen Sie bei der Bedienung der Maschine immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Heben oder tragen Sie die Maschine niemals bei laufendem Motor.
- Entfernen Sie die Deaktivierungsvorrichtung vom Gerät:
  - Bevor Sie ein Hindernis beseitigen;
  - Bevor Sie die Maschine überprüfen, reinigen oder an ihr arbeiten;
  - Kontrollieren Sie, ob die Maschine beschädigt ist, falls sie von einem Fremdkörper getroffen werden sollte;
  - Kontrollieren Sie vor einem Wiedereinschalten der Maschine, ob diese beschädigt ist, falls sie vorab begonnen hat, ungewöhnlich zu vibrieren.
- Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt, wenn Haustiere, Kinder oder andere Personen in der Nähe sind.

#### **Wartung und Lagerung**

- Ziehen Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben für einen sicheren Betrieb der Maschine fest an.
- Prüfen Sie den Mähroboter häufig auf Verschleiß oder Beschädigung.
- Verschlissene oder beschädigte Teile müssen aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Messer nur durch geeignete Ersatzteile ersetzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien mit dem richtigen, vom Hersteller empfohlenen Ladegerät aufgeladen werden. Bei unsachgemäßer Verwendung besteht die Gefahr eines Stromschlags, einer Überhitzung oder des Austretens von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie.

- f. Bei Austritt von Elektrolyt mit Wasser/Neutralisierungsmittel spülen und bei Kontakt mit Augen usw. einen Arzt aufsuchen.
- g. Die Maschine muss gemäß den Anweisungen des Herstellers gewartet werden.

### Restrisiken

- Obwohl das Produkt alle Sicherheitsanforderungen erfüllt, können durch eine unsachgemäße Montage und/oder unvorhersehbare Situationen Restrisiken auftreten.

Der Bereich, in dem das Produkt seine Tätigkeiten ausführt, muss daher von Gegenständen, Menschen und Tieren freigehalten werden; weiterhin sind alle Personen über mögliche Gefahren zu informieren, die Zugang zum Arbeitsbereich haben (auch wenn dieser nur gelegentlich betreten wird).

- Bei Gewitter bzw. Blitzschlaggefahr und generell in Erwartung schlechter Wetterbedingungen wird empfohlen, das Produkt nicht zu benutzen und das Begrenzungskabel von der Ladestation sowie alle peripheren Geräte vom Stromnetz zu trennen. Schließen Sie zur erneuten Verwendung des Produkts das Begrenzungskabel und die peripheren Geräte gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung wieder an das Stromnetz an.

### Batterie / Batterieladegerät



#### ACHTUNG:

**Lithium-Ionen-Batterien können explodieren oder einen Brand verursachen, wenn sie zerlegt, Wasser, Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt oder kurzgeschlossen werden. Behandeln Sie die Batterie vorsichtig, zerlegen Sie sie nicht und vermeiden Sie jede unsachgemäße elektrische oder mechanische Belastung. Vermeiden Sie es, die Batterie direktem Sonnenlicht auszusetzen.**

---

HINWEIS: Es wird empfohlen, ausschließlich die vom Hersteller gelieferten Originalprodukte zu verwenden. Nicht originale oder ungeeignete Produkte können Schäden am Mähroboter oder Gefahren für Menschen, Tiere und Sachen verursachen.

---

- a. Die Batterie darf nur von Ihrem Händler oder Kundendienst in den Mähroboter eingebaut und/oder aus ihm entfernt werden.
- b. Bewahren Sie die unbenutzte Batterie an einem sicheren Ort auf, entfernt von Wärmequellen oder Gegenständen, die Kurzschlüsse verursachen können (Stifte, Schrauben, Metallgegenstände verschiedener Art).
- c. Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht in der Nähe von brennbaren Oberflächen oder Substanzen und vorzugsweise an einem trockenen Ort.
- d. Transportieren Sie die Batterie und das Ladegerät in der Originalverpackung.

---

HINWEIS: Die Batterie des Mähroboters ist ein nachlassendes Element, d. h., ihre Ladekapazität nimmt mit der Zeit ab, worauf sich die Reichweite des Mähroboters verringert; die Funktionstüchtigkeit des Roboters bleibt jedoch erhalten.

---

### Umweltschutz

---

HINWEIS: Der Umweltschutz muss ein relevanter und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, zum Wohle des sozialen Zusammenlebens und der Umwelt, in der wir leben.

---

- a. Entsorgen Sie Verpackungen und beschädigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften im Verwendungsland.
- b. Entsorgen Sie elektrische Geräte (Mähroboter, Batterie, Netzteil, etc.) gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und den nationalen Vorschriften. Für nähere Informationen zur Entsorgung wenden Sie sich an die zuständige Behörde für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.
- c. Es wird empfohlen, Produkte und Verpackungen getrennt zu sammeln.

## 2.3. SICHERES ANHALTEN UND ABSCHALTEN DES MÄHROBOTERS



### PFLICHT:

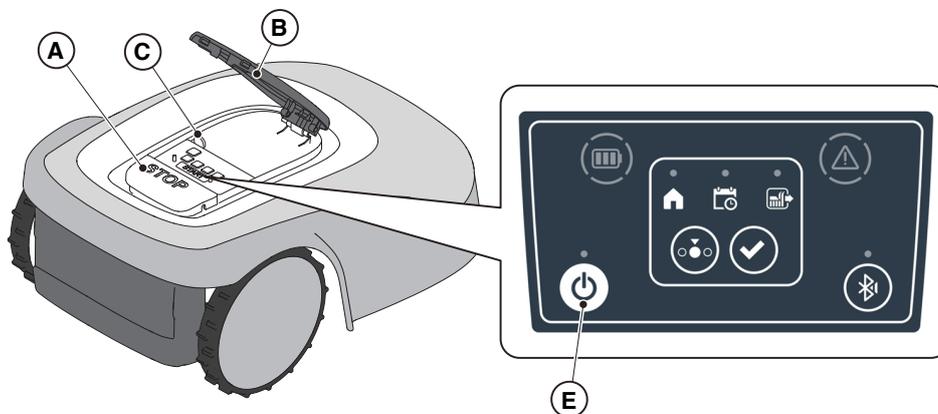
Schalten Sie den Mähroboter vor allen Reinigungs-, Transport- und Wartungsarbeiten immer in einem sicheren Zustand aus.

### Anforderungen und Pflichten:

- Sicherheitsschlüssel.

### Verfahren:

1. Drücken Sie die „**STOP**“-Taste (A), um den Mähroboter sicher anzuhalten, und öffnen Sie die Schutzabdeckung (B).
2. Drücken Sie für einige Sekunden die Ausschalttaste (E) und warten Sie, bis die LED der Taste erlischt.
3. Ziehen Sie, um den Mähroboter unter sicheren Bedingungen abzuschalten, den Sicherheitsschlüssel (C) erst nach dem Erlöschen der LED (E) ab.
4. Schließen Sie die Schutzabdeckung (B).



### 3. EINLEITUNG

#### 3.1. ALLGEMEINE EINLEITUNG

##### 3.1.1. ZWECK DER ANLEITUNG

Diese Anleitung ist ein integraler Bestandteil des Geräts und soll die notwendigen Informationen für seine Verwendung liefern.

Bewahren Sie diese Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Geräts auf, damit sie bei Bedarf immer zur Verfügung steht.

Diese Anleitung richtet sich an den Benutzer des Geräts, der die darin enthaltenen Informationen sorgfältig lesen und strikt anwenden muss, um die Sicherheit von Personen zu schützen und Schäden zu vermeiden.

Die Informationen sind in der Originalsprache des Herstellers (Italienisch) verfasst und werden aus rechtlichen und/oder kommerziellen Gründen in andere Sprachen übersetzt.

Die folgenden Symbole wurden zur Hervorhebung von Texten von besonderer Bedeutung verwendet.



**GEFAHR \ WARNUNG \ ACHTUNG:**

Die in einem Dreieck mit gelbem Hintergrund und schwarzem Schriftzug enthaltenen Piktogramme weisen auf Gefahr \ Warnung \ Aufmerksamkeit hin.



**VERBOT:**

Die in einem gestrichenen Kreis mit weißem Hintergrund und rotem Schriftzug enthaltenen Piktogramme weisen auf Verbote hin.



**PFLICHT:**

Die in einem Kreis mit blauem Hintergrund enthaltenen Piktogramme weisen auf Pflichten hin.

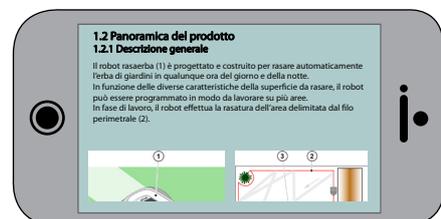
---

HINWEIS: Texte mit oberem und unterem Rand wie dieser weisen auf technische Informationen von besonderer Bedeutung hin, die nicht übersehen werden sollten.

---

##### 3.1.2. HINWEIS FÜR DAS LESEN AM SMARTPHONE

Für eine bessere Lesbarkeit der Bedienungsanleitung wird empfohlen, das Smartphone in einer horizontalen Position zu halten, wie in der Abbildung gezeigt.



## 3.2. PRODUKTÜBERSICHT

### 3.2.1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Der Mähroboter (A) ist geplant und gebaut, um Gartengras zu jeder Tages- und Nachtzeit automatisch zu mähen. Je nach Beschaffenheit der zu mähenden Fläche kann der Mähroboter so programmiert werden, dass er mehrere durch das Begrenzungskabel abgegrenzte Zonen bearbeitet.

Der Mähroboter mäht den durch das Begrenzungskabel (B) abgegrenzten Bereich.

Wenn der Mähroboter das Begrenzungskabel (B) erkennt oder auf ein Hindernis (C) stößt, ändert er seine Richtung zufällig.

Aufgrund des Zufallsprinzips mäht der Mähroboter den abgegrenzten Rasenbereich automatisch und vollständig.

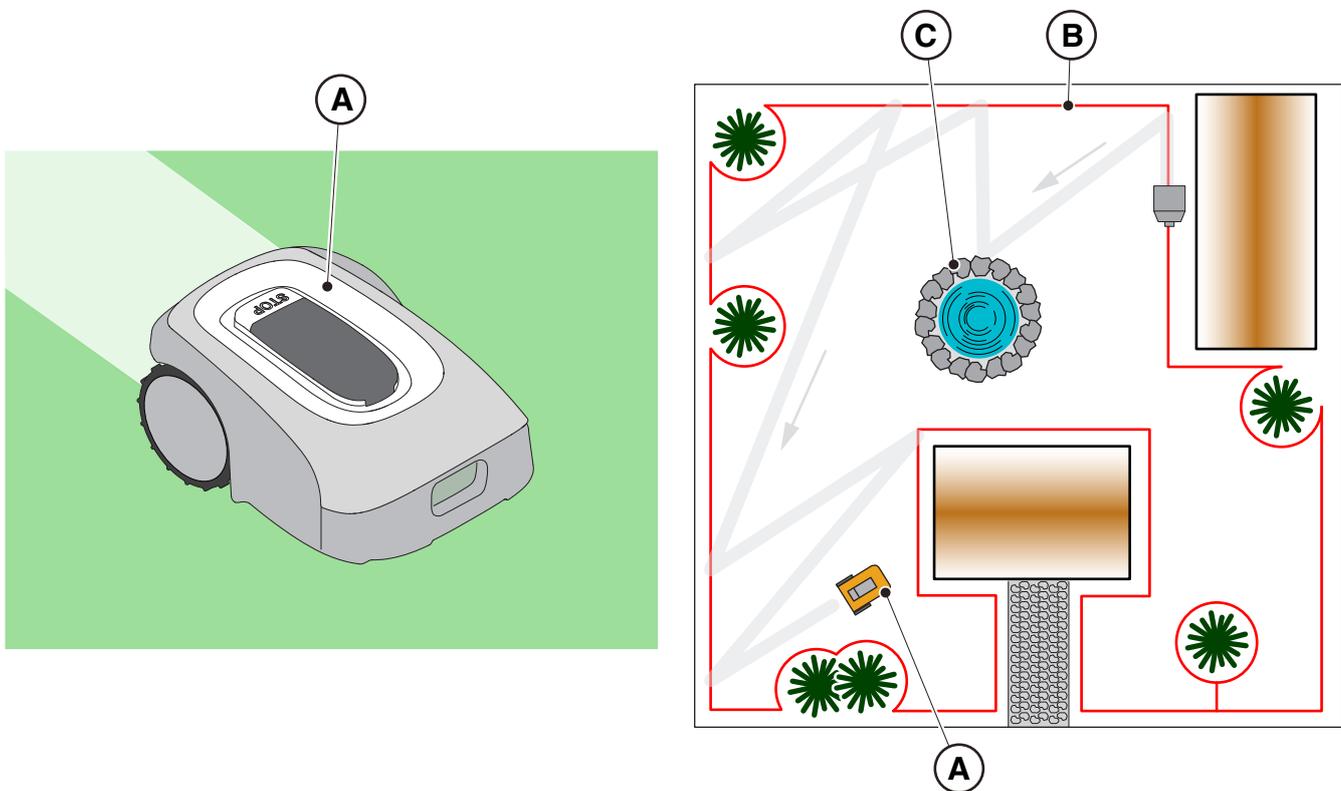
Die Plattform des TYPs: SRBW01 verfügt über ein 3G/4G-Modul mit SIM-Karte und über ein GNSS-Modul, mit dem sich der Mähroboter und die Assistenzfunktionen zum Navigieren aus der Ferne steuern lassen.

---

**HINWEIS:** Für die Plattform des TYPs: SRBW01 ist das Vorhandensein einer Mobilfunkverbindung am Installationsort erforderlich. Diese wird benötigt, um den Mähroboter einzustellen und ermöglicht seine Fernsteuerung. Prüfen Sie vorab auf [stiga.com](http://stiga.com) oder mithilfe der APP, ob die Mobilfunkabdeckung ausreicht. Der Anbieter des Netzanschlusses kann entsprechend den kommerziellen Vereinbarungen jederzeit wechseln.

---

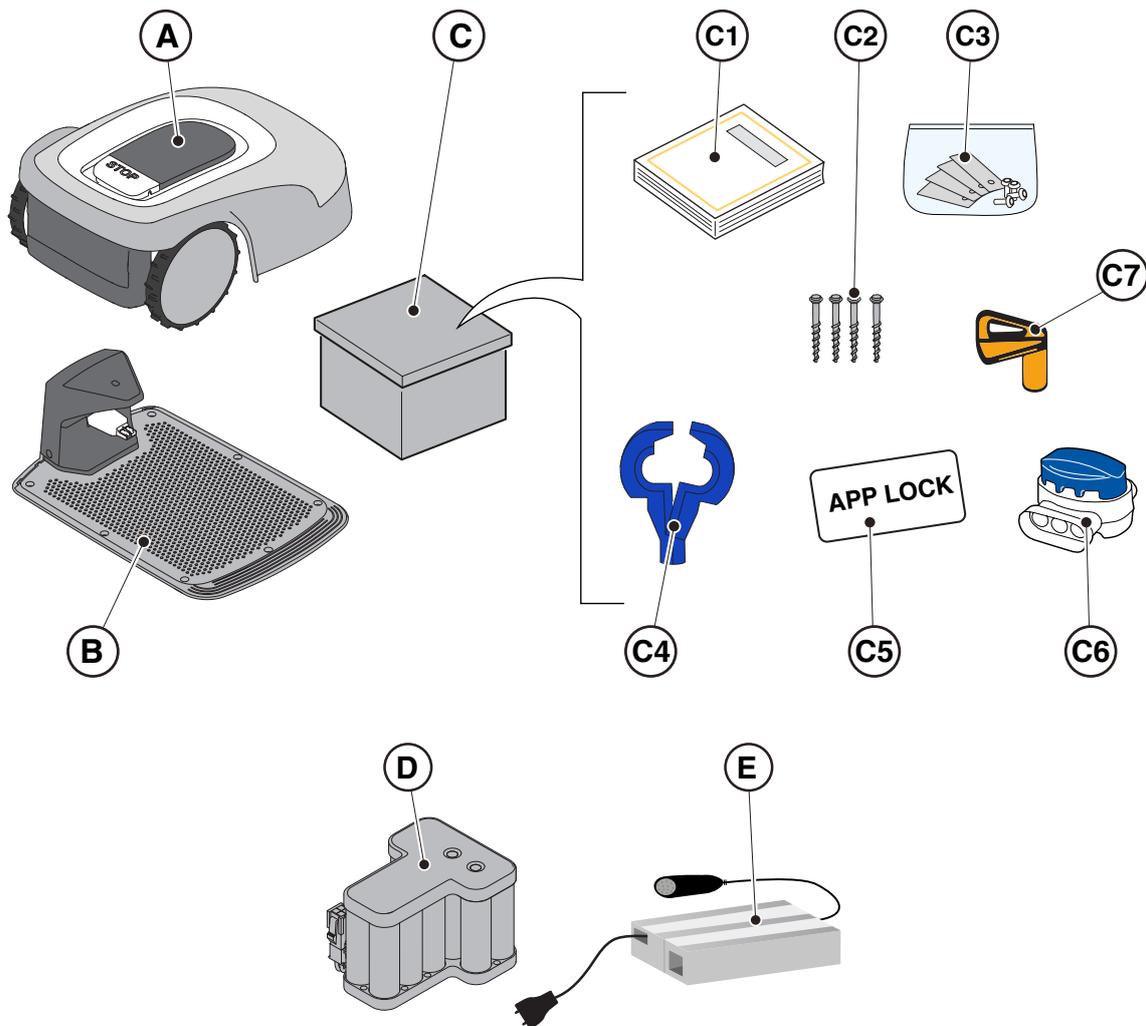
Jede andere Verwendung kann sich als gefährlich erweisen und Personen- und/oder Sachschäden verursachen. Zur nicht bestimmungsgemäßen Verwendung gehören u. a.: der Transport von Personen, Kindern oder Tieren auf der Maschine; die Verwendung der Maschine zum eigenen Transport; die Verwendung der Maschine zum Ziehen oder Schieben von Lasten; die Verwendung der Maschine zum Schneiden von anderer Vegetation als Gras.



### 3.2.2. HAUPTBESTANDTEILE

- (A) Mähroboter
- (B) Ladestation
- (C) Starterkit
- (D) Batterie/n (im Inneren des Mähroboters)
- (E) Netzteil für Ladestation

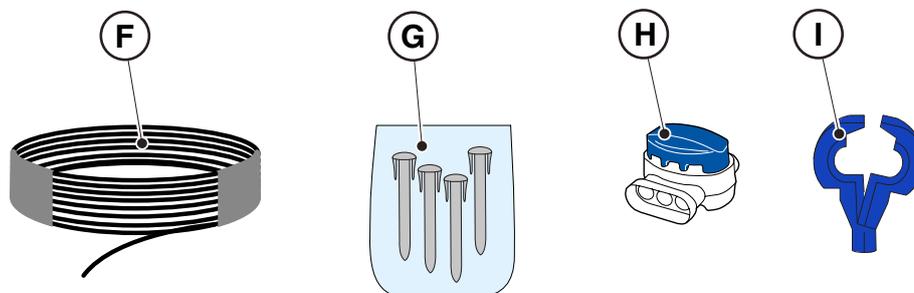
- (C1) Bedienungsanleitung
- (C2) Schrauben zur Befestigung der Ladestation
- (C3) Blisterpackung mit Klingen und Befestigungsschrauben
- (C4) Steckverbinder für Ladestation
- (C5) App-Lock-Etikett
- (C6) Verbindung für Begrenzungskabel
- (C7) Sicherheitsschlüssel



## • Installationsset (optional für G 600, G 1200 und G 3600)

- (F) Begrenzungskabel
- (G) Befestigungsstifte für Begrenzungskabel
- (H) Verbindung für Begrenzungskabel
- (I) Steckverbinder für Ladestation

Siehe Kap. 9 „Zubehör“



### 3.3. AUSPACKVORGANG

Nachfolgend sind alle Schritte zum korrekten Auspacken aufgeführt:

1. Verpackungskarton des Mähroboters öffnen;
2. „Starterkit“-Box entnehmen;
3. Oberen Trennkarton entnehmen;
4. Mähroboter entnehmen;
5. Die Ladestation entnehmen.



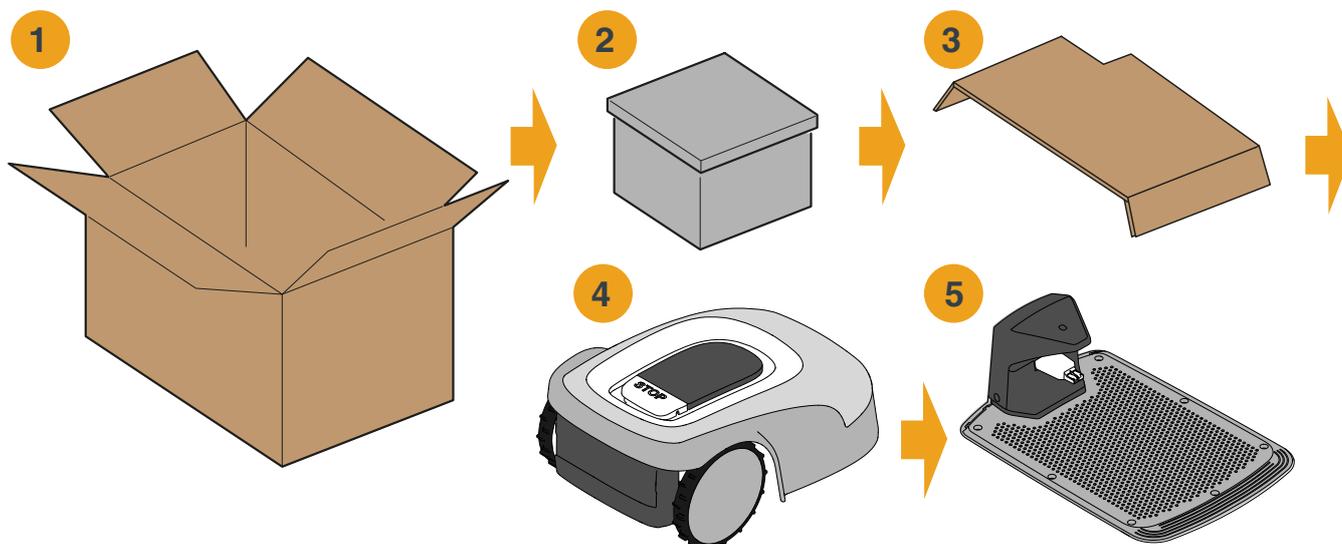
#### ACHTUNG:

Nehmen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vor der Benutzung des Mähroboters ab.



#### ACHTUNG:

Achten Sie beim Auspacken des Mähroboters darauf, nicht mit den Mähmessern oder anderen gefährlichen Teilen in Berührung zu kommen, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.



### 3.4. SYMBOLE UND HINWEISSCHILDER

Nachfolgend sind alle Symbole aufgeführt, die sich auf dem Mähroboter befinden:



**ACHTUNG:**  
Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.



**ACHTUNG:**  
Projektionsgefahr von Gegenständen gegen den Körper.  
Halten Sie während des Betriebs einen sicheren Abstand zur Maschine.



**ACHTUNG:**  
Führen Sie Hände oder Füße nicht in das Gehäuse des Mähwerks ein.  
Entfernen Sie die Deaktivierungsvorrichtung, bevor Sie an der Maschine arbeiten oder sie anheben.



**ACHTUNG:**  
Führen Sie Hände oder Füße nicht in das Gehäuse des Mähwerks ein.  
Steigen Sie nicht auf die Maschine.



**VERBOT:**  
Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger, um die Maschine zu reinigen oder zu waschen.



**VERBOT:**  
Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs der Maschine keine Personen (insbesondere Kinder, ältere oder behinderte Menschen) und Haustiere im Betriebsbereich aufhalten.  
Halten Sie Kinder, Haustiere und andere Personen in einem sicheren Abstand, wenn die Maschine in Betrieb ist.

Auf den Modelletiketten vorhandene Symbole:



Gerät der Schutzklasse III, deren Stromversorgung mithilfe einer Batterie (Mähroboter) bzw. eines speziellen Netzteils (Ladestation und Referenzstation) erfolgt.



Verwenden Sie das Originalnetzteil, dessen Merkmale auf dem Typenschild wiedergegeben sind.



Symbol für Gleichstromversorgung.

**IPXX** Schutzgrad der IP-Schutzart (gegen das Eindringen von Feststoffen und Wasser).



Durch Elektro- und Elektronikgeräte entstehende Abfälle, die zur Wiederverwertung und Entsorgung bei geeigneten Einrichtungen abzugeben sind.



Garantierter Schalleistungspegel

Nachfolgend sind alle Symbole aufgeführt, die sich auf der Batterie befinden:



**ACHTUNG:**

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen.



Batterie nicht über den normalen Hausmüll entsorgen.  
Batterie bei einer autorisierten Sammelstelle entsorgen.



Batterie nicht ins Feuer werfen und keinen Wärmequellen aussetzen.

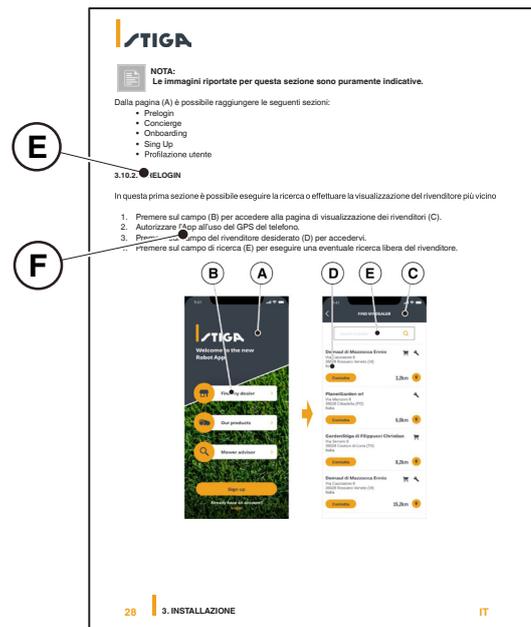
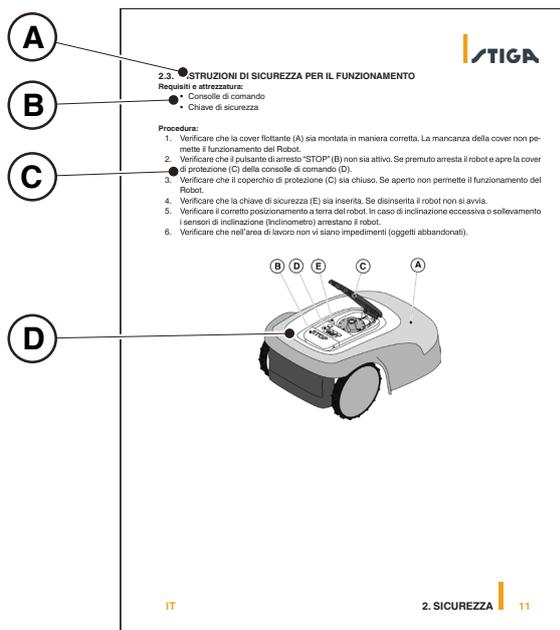


Batterie nicht ins Wasser tauchen und nicht der Feuchtigkeit aussetzen.

### 3.5. ALLGEMEINE HINWEISE ZUM LESEN DER ANLEITUNG

Nachfolgend werden die Kriterien beschrieben, die bei der Erstellung dieses Dokuments beachtet wurden.

1. Titel (A).
2. Anforderungen und Ausrüstung für die Durchführung des Verfahrens (B).
3. Beschreibung des Verfahrens (C).
4. Abbildungen, die das Verfahren beschreiben (D).
5. Titel des App-Abschnitts (E).
6. App-Navigationsverfahren (F).



## 4. INSTALLATION

### 4.1. ALLGEMEINE INSTALLATIONSHINWEISE



**WARNUNG:**

Eingebaute Sicherheitseinrichtungen nicht verändern, manipulieren, umgehen oder beseitigen.

---

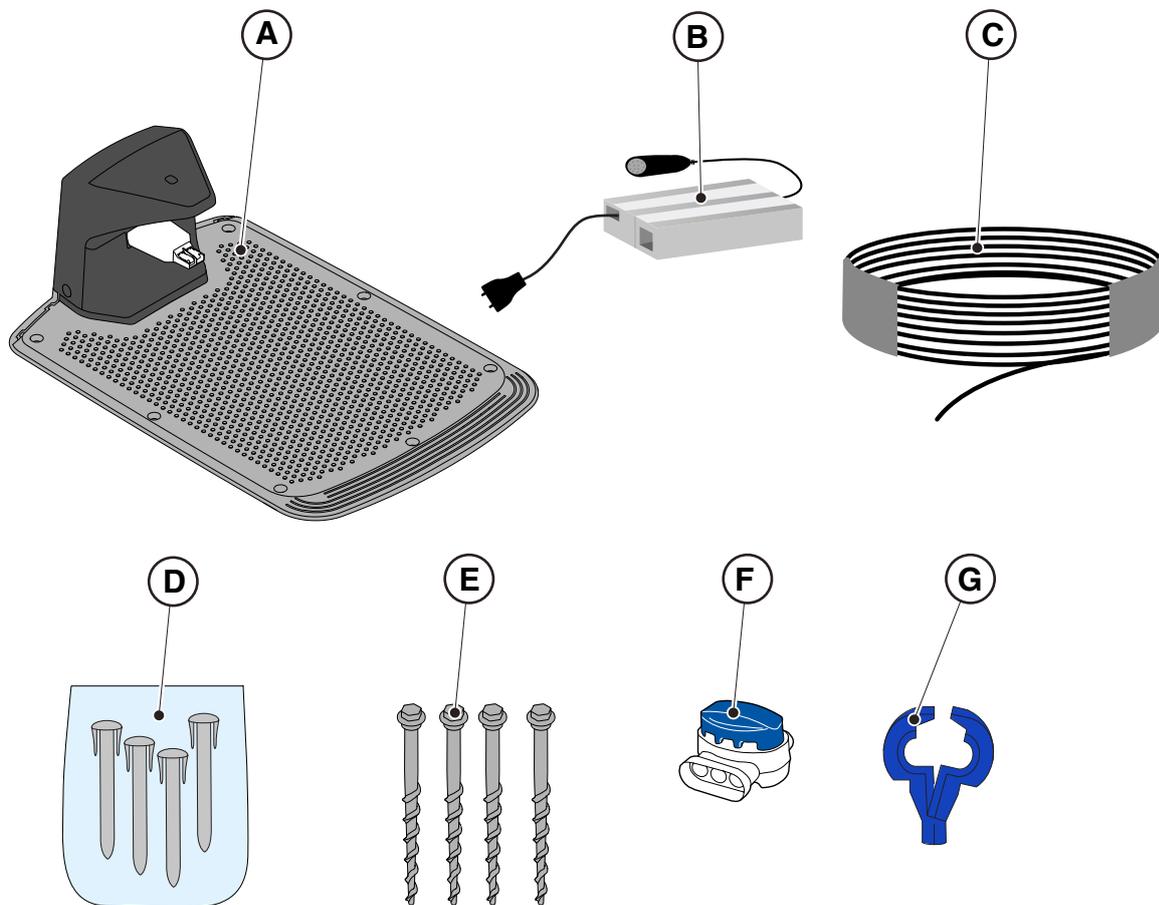
HINWEIS: Wenden Sie sich an einen STIGA-Händler für nähere Informationen zur Produktinstallation.

---

### 4.2. INSTALLATIONSKOMPONENTEN

- (A) Ladestation
- (B) Netzteil
- (C) Begrenzungskabel (im Installationskit enthalten)
- (D) Befestigungsstifte Begrenzungskabel (im Installationskit enthalten)
- (E) Schrauben zur Befestigung der Ladestation
- (F) Verbindung für Begrenzungskabel (im Installationskit enthalten)
- (G) Anschlüsse für die Ladestation (im Installationskit enthalten)

Siehe Kap. 9 „Zubehör“



### 4.3. VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION PRÜFEN

Nachfolgend erfahren Sie, wie Sie die notwendigen Voraussetzungen prüfen und den Garten vorbereiten, bevor Sie mit der Installation fortfahren.

#### 4.3.1. GARTENÜBERPRÜFUNG:

- Überprüfen Sie den gesamten Bereich, um den Zustand des Gartens, Hindernisse und auszuschließende Bereiche richtig zu erfassen.
- Stellen Sie sicher, dass der zu mähende Rasen gleichmäßig, frei von Löchern, Steinen oder anderen Hindernissen ist, und führen Sie, falls erforderlich, entsprechende Nachbesserungsarbeiten durch.

---

HINWEIS: Ebenen Sie den Boden, damit sich keine Pfützen durch Regen bilden.

---

HINWEIS: Bei der Erstinbetriebnahme sollte die anfängliche Grashöhe innerhalb des Betriebsbereichs des Mähroboters liegen: 20-60mm. Bereiten Sie den Garten bei Bedarf mit einem klassischen Rasenmäher vor.

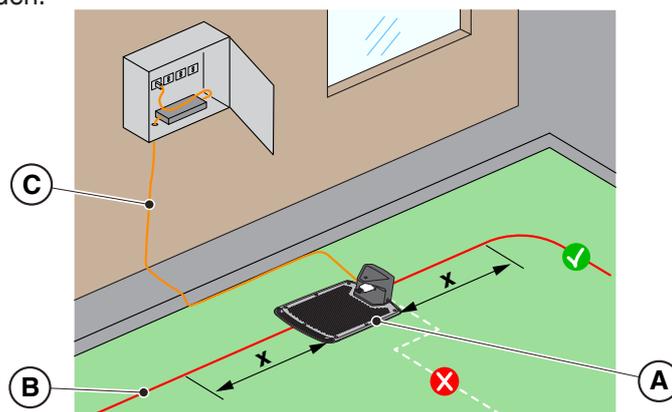
---

#### 4.3.2. KONTROLLEN VOR DER INSTALLATION DER LADESTATION UND DES NETZTEILS

 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Für den elektrischen Anschluss muss eine Steckdose in der Nähe des Installationsbereichs vorhanden sein. Stellen Sie sicher, dass der Anschluss an das Stromnetz den geltenden Gesetzen des Landes entspricht, in dem er verwendet wird.</p>	 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Schließen Sie das Netzteil nicht an eine Steckdose an, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt sind. Schließen Sie ein beschädigtes Kabel nicht an und berühren Sie es nicht, bevor es von der Spannungsversorgung getrennt wurde. Ein beschädigtes Kabel kann zum Kontakt mit unter Spannung stehenden Teilen führen.</p>
 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Der versorgte Stromkreis muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom nicht höher als 30 mA geschützt sein.</p>	

#### Verfahren:

1. Bereiten Sie eine ebene Fläche am Rande des Rasens für die Positionierung der Ladestation (A) vor, vorzugsweise im größten Teil des Gartens und in der Nähe einer Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass genügend Platz vorhanden ist, um die Ladestation auf einem geraden Abschnitt des Begrenzungskabels (B) zu installieren, so dass der Abstand der Ladestation zu etwaigen Kurven mindestens  $X=200$  cm beträgt. Der Boden muss vollkommen eben und kompakt sein, um eine Verformung der Ebene der Ladestation zu vermeiden.

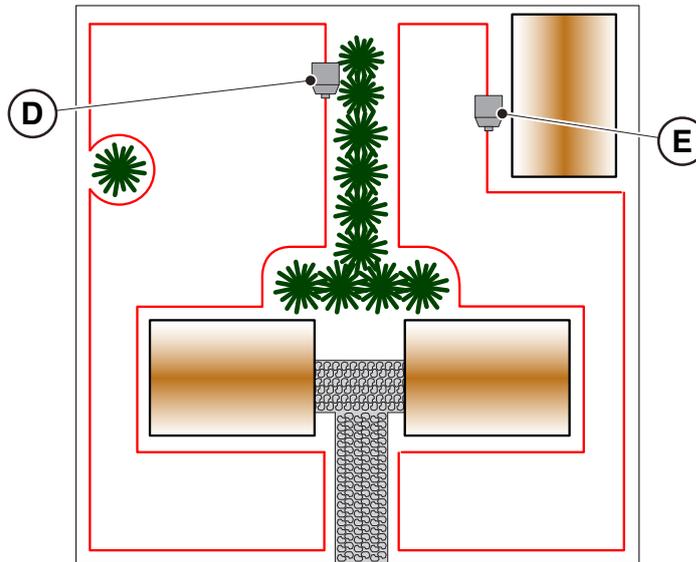




**ACHTUNG:**

Das Netzkabel, das Netzteil, das Verlängerungskabel und alle anderen elektrischen Kabel, die nicht zum Produkt gehören, müssen außerhalb des Mähbereichs verbleiben, um sie von gefährlichen beweglichen Teilen fernzuhalten und um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden, die zu einem Kontakt mit unter Spannung stehenden Teilen führen könnte.

3. Stellen Sie sicher, dass der für die Installation der Ladestation (D) gewählte Bereich mindestens 400 cm von der Ladestation (E) eines eventuellen zweiten Mähroboters entfernt ist.



**ACHTUNG:**

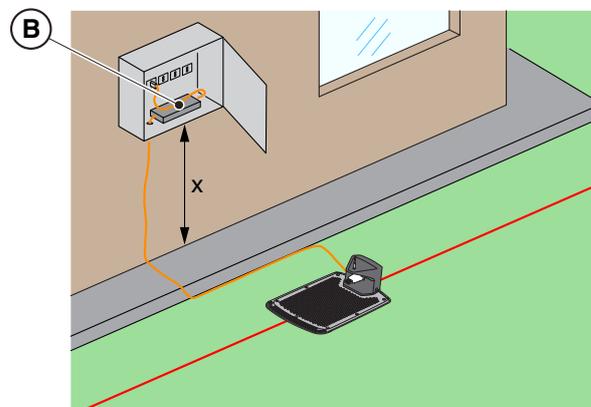
Ein zu kleiner Abstand zwischen zwei Ladestationen kann zu Interferenzen führen (Siehe Abs. 4.7.14).

4. Bereiten Sie den Installationsort des Netzteils (B) so vor, dass es vor Sonneneinstrahlung geschützt ist und bei keiner Witterung in Wasser getaucht werden kann.

---

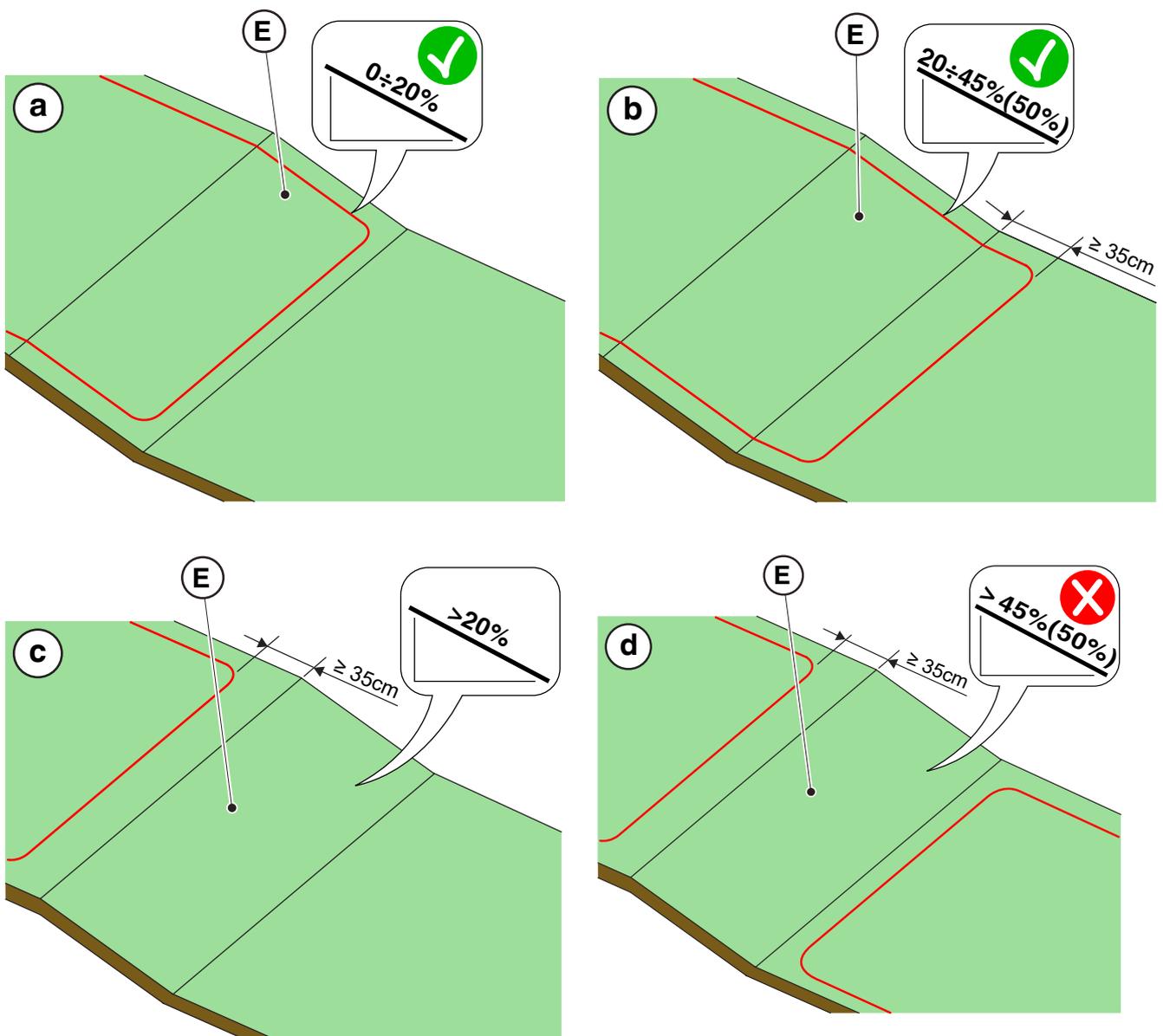
HINWEIS: Bevorzugt und empfohlen wird die Installation des Netzteils (B) in einem geschlossenen, vor Witterungseinflüssen geschützten Raum, an einer Stelle, die für Unbefugte, wie z. B. Kinder, nicht leicht erreichbar ist ( $X > 160$  cm).

---



### 4.3.3. HAUPTKONTROLLEN VOR DER VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS

1. Vergewissern Sie sich darüber, dass die maximale Steigung des Mähbereichs je nach Modell 45 % oder 50 % (E) beträgt (siehe Abs. 1.2 TECHNISCHE DATEN) und befolgen Sie die in den folgenden Abbildungen dargestellten Regeln.
  - a) wenn die Steigung  $\leq 20\%$  ist, kann das Begrenzungskabel wie in der Abbildung gezeigt installiert werden;
  - b) wenn die Steigung  $> 20\%$  und  $\leq 45\%$  (50%) ist, soll das Gefälle unter Einhaltung des in der Abbildung gezeigten Abstands umfasst werden;
  - c) wenn die Steigung  $> 20\%$  ist und das Gefälle nicht zu dem zu mähenden Teil des Gartens gehört, soll der in der Abbildung gezeigte Abstand eingehalten werden;
  - d) wenn die Steigung  $> 45\%$  (50%) ist, soll das Gefälle unter Einhaltung des in der Abbildung gezeigten Abstands ausgeschlossen werden.





**ACHTUNG:**

Der Roboter kann je nach Modell Flächen mit einer maximalen Steigung von 45% oder 50% mähen.

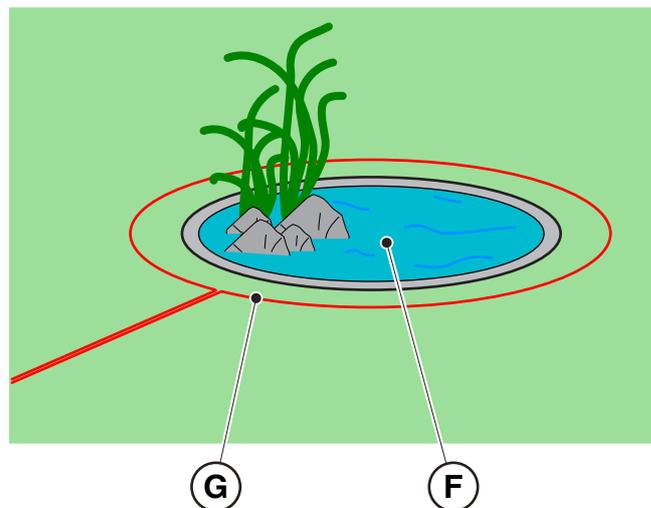
Wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, kann der Roboter abrutschen und den Mähbereich verlassen.



**ACHTUNG:**

Flächen, deren Steigung größer ist als die zulässige Steigung, können nicht gemäht werden. Verlegen Sie daher das Begrenzungskabel vor der Steigung, um die Fläche auszuschließen.

2. Prüfen Sie den gesamten Mähbereich: Bewerten Sie die Hindernisse und bestimmen Sie die vom Mähbereich auszuschließenden Bereiche (F), die mit dem Begrenzungskabel (G) abgegrenzt werden müssen.



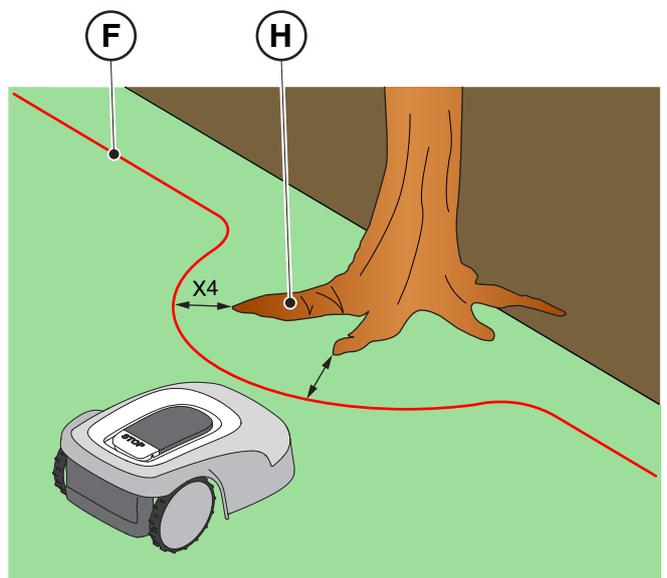
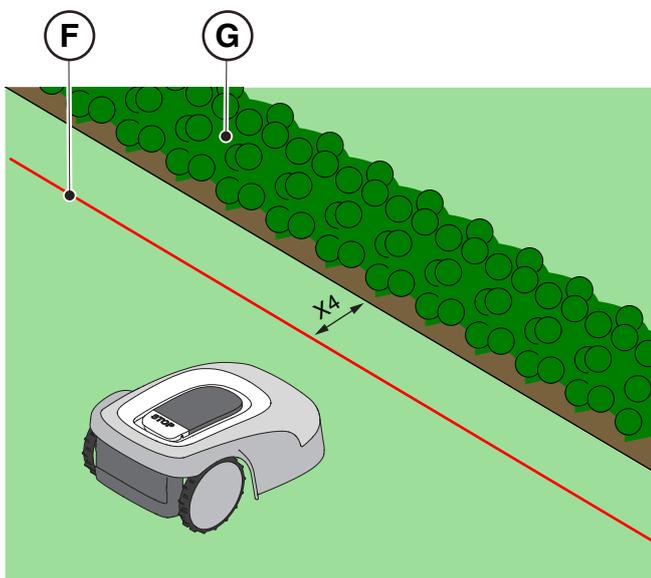
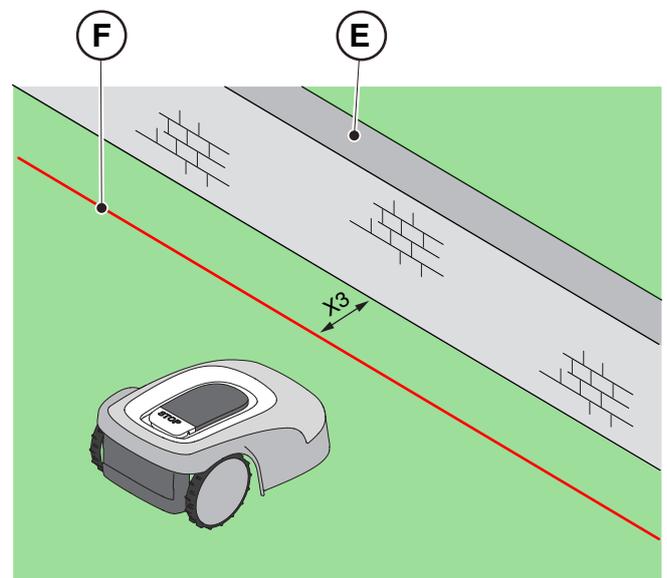
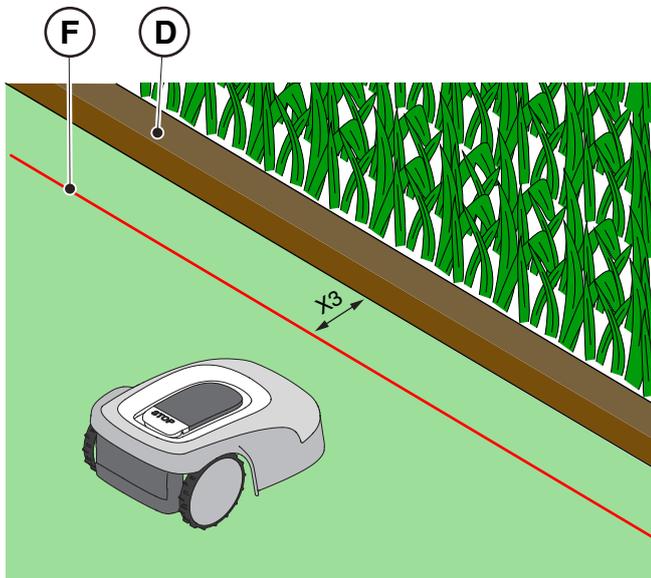
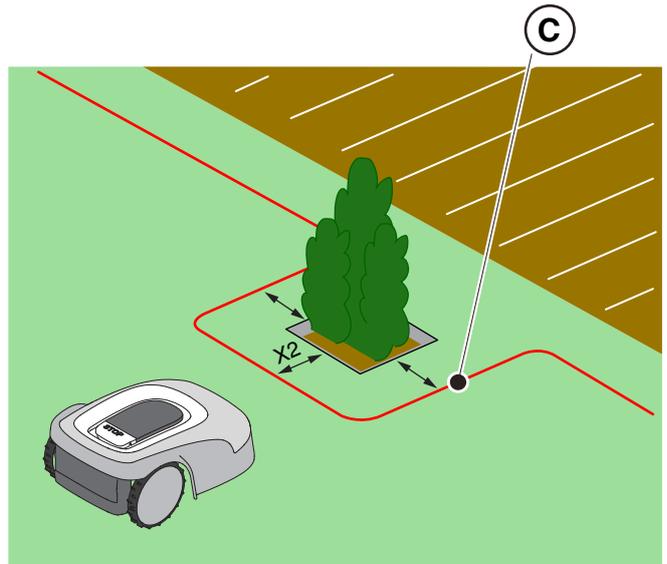
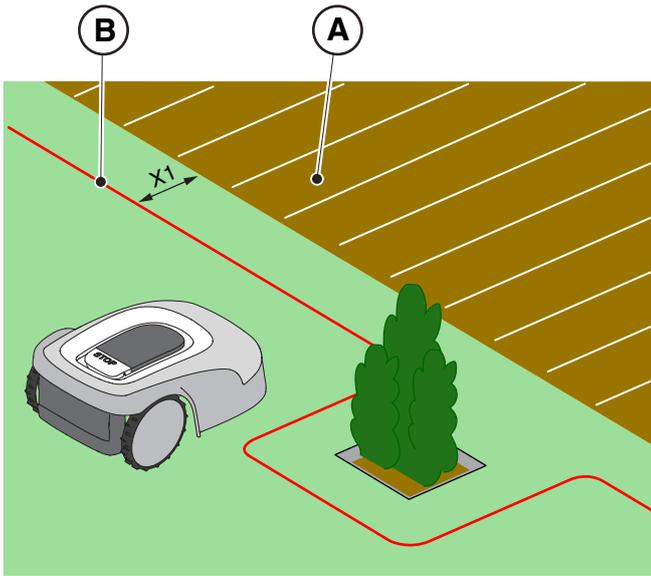
## 4.4. KRITERIEN FÜR DIE VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS

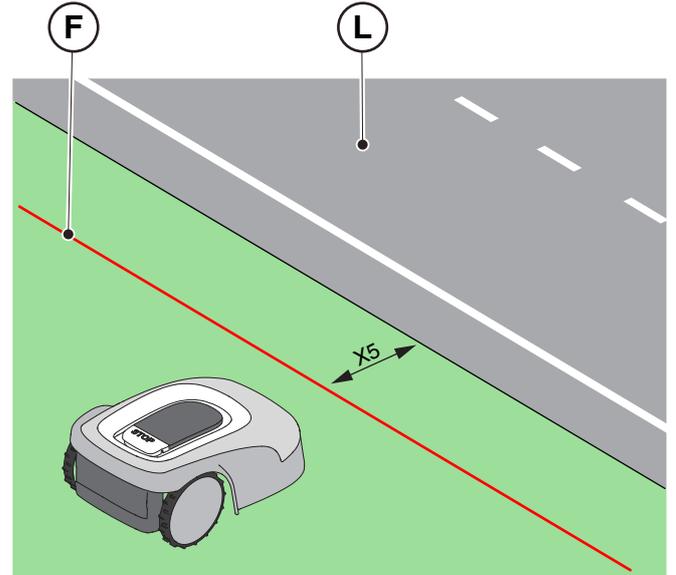
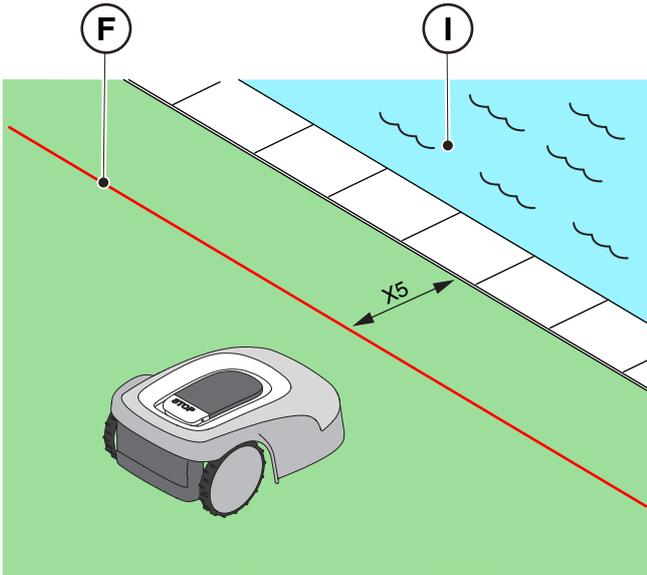
### 4.4.1. VERLEGUNG DES BEGRENZUNGSKABELS

#### Verfahren:

Positionieren Sie das Begrenzungskabel modellabhängig entsprechend den minimalen Abständen gemäß der folgenden Tabelle.

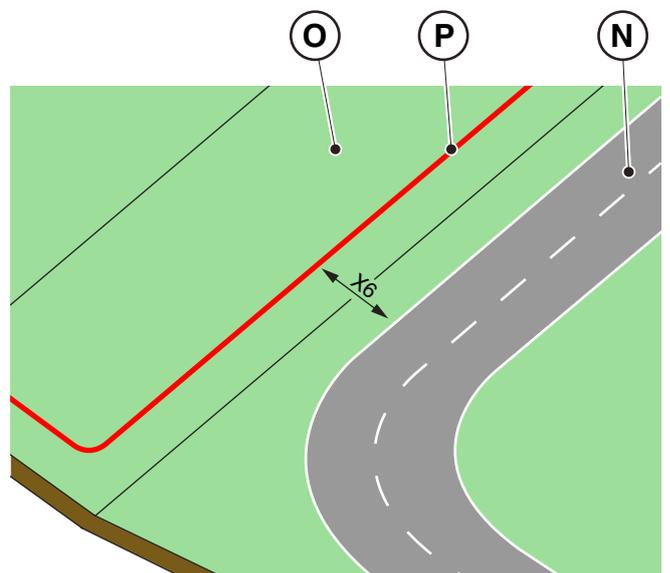
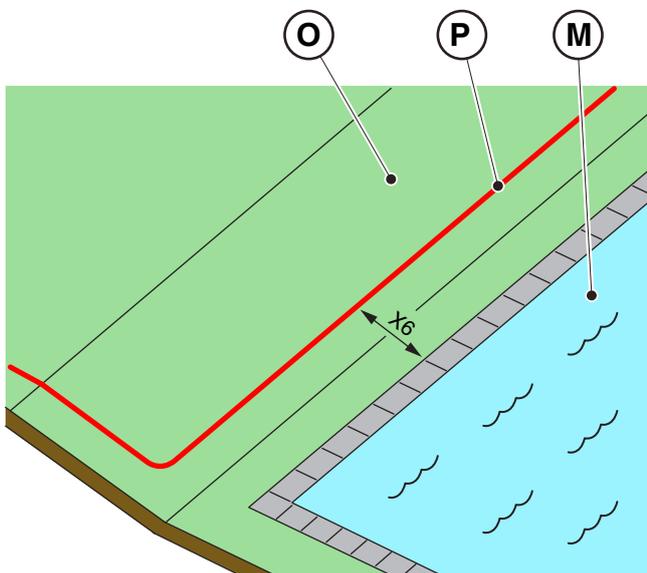
MINDESTABSTÄNDE		
STRUKTUR ELEMENT	EINZUHALTENDER MINDESTABSTAND ZWISCHEN KABEL UND STRUKTURELEMENT	
TYP	SRSW01	SRBW01
MODELL	G 300, G 600, G 1200	G 3600
Verlegen Sie das Begrenzungskabel (B) bei Vorhandensein eines Bodens oder eines Gehwegs (A), die sich auf gleicher Höhe wie der Rasen befinden, mindestens in einem Abstand von X1.	X1 = 5 cm	
Verlegen Sie das Begrenzungskabel (F) bei Vorhandensein eines Hindernisses – beispielsweise eines Grabens (D), einer Mauer oder einer Wand (E) – mindestens in einem Abstand von X3.	X3 = 35 cm	X3 = 45 cm
Verlegen Sie das Begrenzungskabel (C), (F) bei Vorhandensein eines ebenen Blumenbeetes, eines metallenen Schachtdeckels, einer Duschfläche, von elektrischen Kabeln (C), einer Hecke (G) oder einer Pflanze mit hervorstehenden Wurzeln (H) mindestens in einem Abstand von X2, X4.	X2, X4 = 30 cm	X2, X4 = 40 cm
Verlegen Sie das Begrenzungskabel (F) bei Vorhandensein eines Infinitypools, eines Teichs (I) oder von ungeschützten öffentlichen Straßen (L) mindestens in einem Abstand von X5.	X5 = 90 cm	X5 = 100 cm
Verlegen Sie das Begrenzungskabel (F) bei Vorhandensein einer Steigung (O), an deren Ende sich ein Schwimmbecken (M) oder eine Straße (N) befinden, mindestens in einem Abstand von X6.	X6 = 150 cm	





**ACHTUNG:**

Wenn die Steigung größer als 45 % bzw. 50 % (je nach Modell) ist, muss das Gefälle aus dem Mähbereich ausgeschlossen werden (siehe Abs. 4.3).



**WARNUNG:**

Der Mähbereich und generell die Bereiche, in denen der Mähroboter fahren kann, müssen durch einen nicht übersteigbaren Zaun abgegrenzt sein.

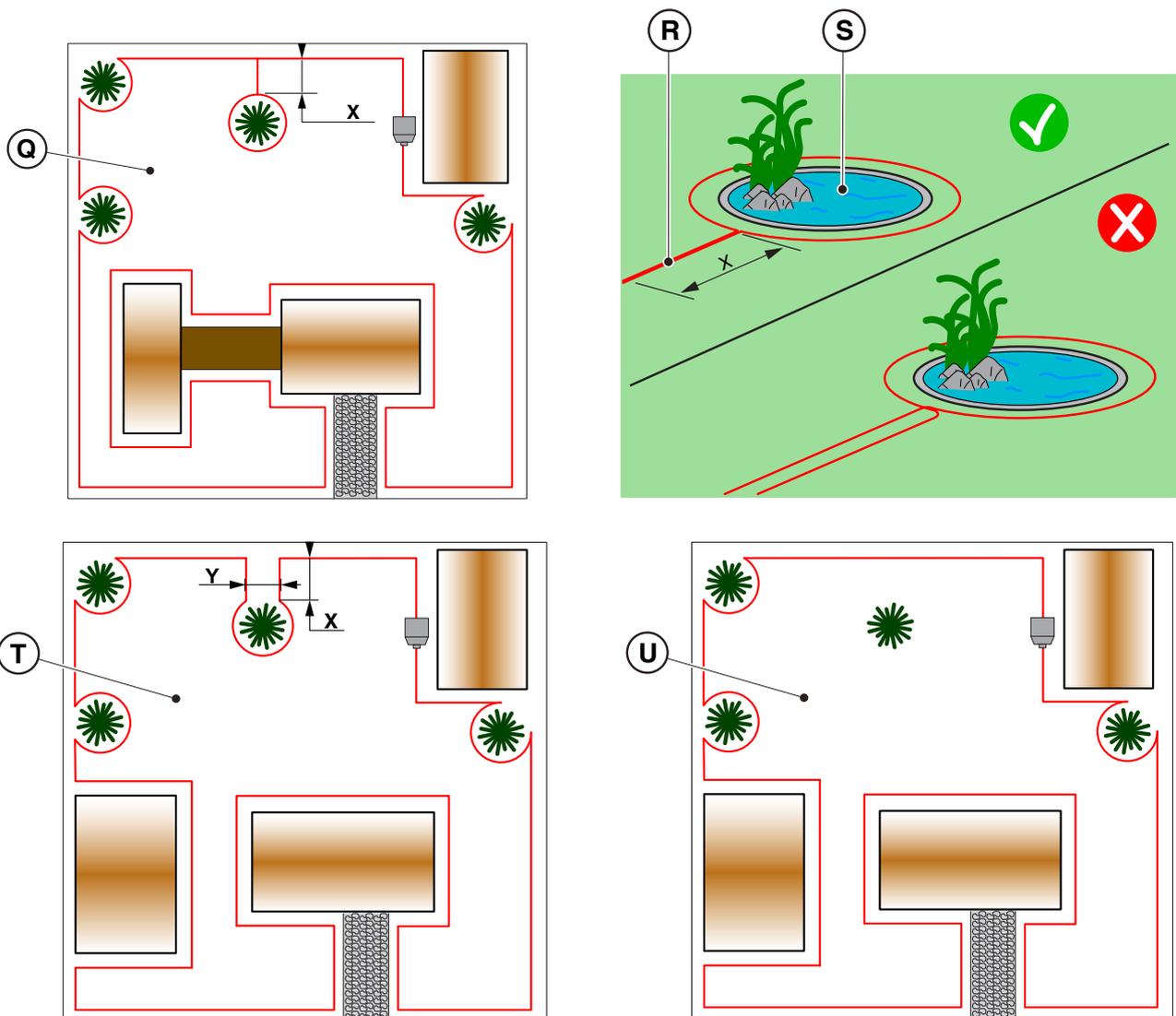
## 4.4.2. ABGRENZUNG VON HINDERNISSEN

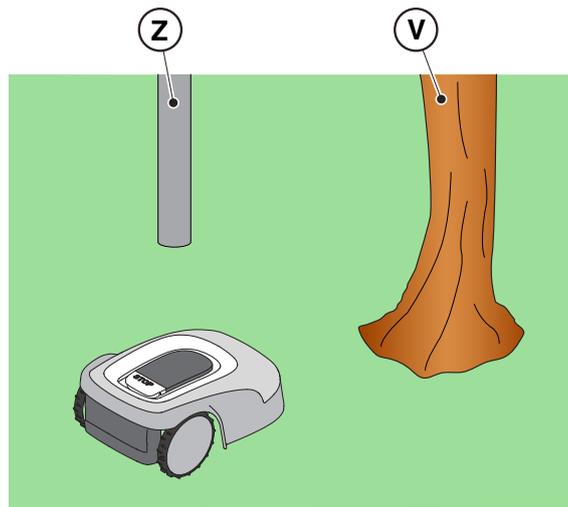
### Verfahren:

Grenzen Sie das Hindernis gemäß der nachfolgenden Tabelle unter Berücksichtigung der Durchgangsmindestbreite zwischen zwei verschiedenen Abschnitten des Begrenzungskabels (Q) ab; dies unterscheidet sich je nach Modell.

ARTEN DER HINDERNISBEGRENZUNG		
DURCHGANG X ZWISCHEN ZWEI VERSCHIEDENEN ABSCHNITTEN DES BEGRENZUNGSKABELS		
SRSW01	SRBW01	TYP
G 300, G 600, G 1200	G 3600	MODELL
$X \geq 70 \text{ cm (Q)}$	$X \geq 90 \text{ cm (Q)}$	Das Hindernis (S) kann durch Überlappung der Hin- und Rückkabelabschnitte begrenzt werden, ohne diese zu kreuzen (Q), (R).
$X < 70 \text{ cm (T)}$	$X < 90 \text{ cm (T)}$	Das Hindernis kann durch Einhaltung eines Abstands von mindestens $Y = 30 \text{ cm (T)}$ zwischen den zwei Abschnitten des Hin- und Rückkabels begrenzt werden. Wenn das Hindernis ausreichend stoßresistent ist, kann es ungeschützt (U) bleiben.

Es wird generell empfohlen, Hindernisse abzugrenzen. Wenn es jedoch örtlich begrenzte Hindernisse gibt, die einem Aufprall widerstehen, z. B. Bäume ohne hervorstehende Wurzeln (V) oder Masten (Z), kann man diese von der Abgrenzung auslassen.



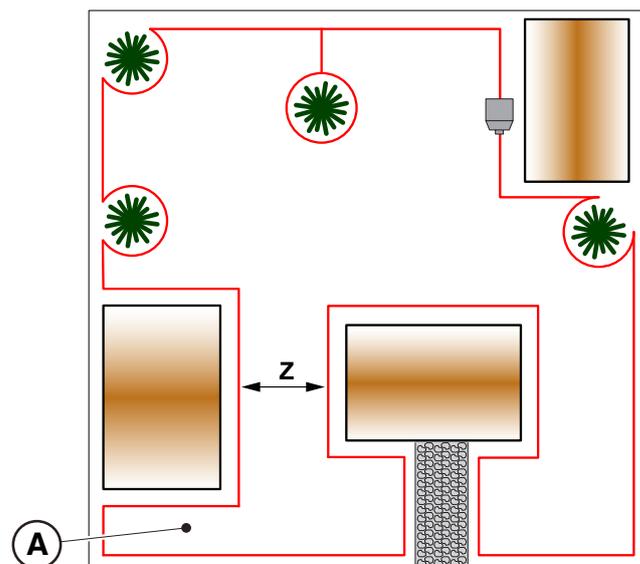


#### 4.4.3. ÜBERGANG ZWISCHEN VERSCHIEDENEN GARTENBEREICHEN

##### Verfahren:

Bei Vorhandensein von Durchgängen muss der Abstand zwischen zwei verschiedenen Abschnitten des Begrenzungskabels mindestens dem Abstand gemäß der nachstehenden Tabelle entsprechen; dies unterscheidet sich je nach Modell.

DURCHGANG ZWISCHEN VERSCHIEDENEN GARTENBEREICHEN		
DURCHGANGSBREITE Z		
SRSW01	SRBW01	TYP
G 300, G 600, G 1200	G 3600	MODELL
Z $\geq$ 70 cm	Z $\geq$ 90 cm	Der Bereich (A) kann vom Mähroboter automatisch erreicht werden.
Z < 70 cm	Z < 90 cm	Der Bereich (A) kann vom Mähroboter nicht erreicht werden und gilt als „Geschlossener Bereich“.



HINWEIS: Für die Programmierung des Mähroboters für die Gartenkonfiguration mit „Geschlossenem Bereich“ siehe die Vorgehensweise in Abs. 4.7.5 „Closed Area“.

## 4.5. INSTALLATION DER KOMPONENTEN

 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte Batterieladegerät und Netzteil. Unsachgemäße Verwendung kann zu einem elektrischen Schlag und/oder Überhitzung führen.</p>	 <p><b>WARNUNG:</b> Der versorgte Stromkreis muss durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom nicht höher als 30 mA geschützt sein.</p>
 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Für den elektrischen Anschluss muss eine Steckdose in der Nähe des Installationsbereichs vorhanden sein. Stellen Sie sicher, dass der Anschluss an das Stromnetz den geltenden Gesetzen des Landes entspricht, in dem er verwendet wird.</p>	 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Schließen Sie die Spannungsversorgung erst an, wenn alle Installationsschritte abgeschlossen sind. Schalten Sie falls erforderlich die allgemeine Stromversorgung während der Installation aus.</p>

### 4.5.1. INSTALLATION DES BEGRENZUNGSKABELS

GESAMTLÄNGE DES BEGRENZUNGSKABELS	KOMPATIBLE STIGA-KABEL BEI EINER MONTAGE	
< 400 m	Artikelnr.: 1127-0000-01 Artikelnr.: 1127-0001-01 Artikelnr.: 1127-0002-01 Artikelnr.: 1127-0003-01	Spule 150 m, Ø 2,7 mm Spule 300 m, Ø 2,7 mm Spule 500 m, Ø 3,4 mm Spule 1000 m, Ø 3,4 mm
≥ 400 m bis max. 1000 m	Artikelnr.: 1127-0002-01 Artikelnr.: 1127-0003-01	Spule 500 m, Ø 3,4 mm Spule 1000 m, Ø 3,4 mm

### VERLEGUNG MIT STIFTEN

 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Schnittwunden an den Händen.</p>	 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Augenverletzungen durch Staub.</p>
--	--

#### Anforderungen und Pflichten:

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niedriges Gras entlang der gesamten Strecke</li> <li>• Begrenzungskabel</li> <li>• Befestigungsstifte</li> <li>• Verbindung für Begrenzungskabel</li> <li>• Zange</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hammer</li> <li>• Schutzhandschuhe</li> <li>• Schutzbrille</li> <li>• Elektrikerschere</li> </ul> |
|---|--|

 <p><b>SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.</p>	 <p><b>SCHUTZBRILLE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Augenverletzungen durch Staub zu vermeiden.</p>
---	--

### Verfahren:

1. Positionieren Sie das Begrenzungskabel (A) ausgehend vom Installationsbereich der Ladestation.
2. Positionieren Sie das Kabel entlang der gesamten Strecke und sichern Sie es mit den entsprechenden Stiften (B) in einem Abstand von ca. 100 cm; beachten Sie dabei die angegebenen Installationsanforderungen (Siehe Abs. 4.3 und Abs. 4.4).
3. Lassen Sie 2 m Kabel mehr, damit es später in der endgültigen Anschlussphase zurechtgeschnitten werden kann.

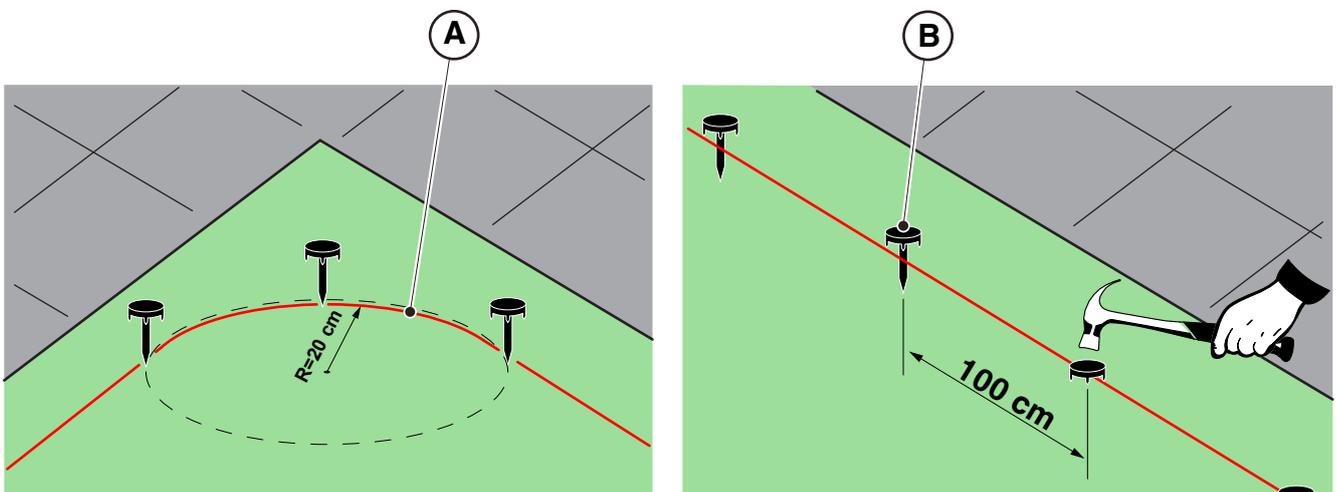
HINWEIS: Achten Sie bei nicht geraden Abschnitten darauf, dass das Kabel (A) nicht geknickt wird. Verlegen Sie das Kabel so, dass es eine regelmäßige Biegung mit einem Radius von ca. 20 cm bildet.

HINWEIS: Das für die Installation verwendete Begrenzungskabel muss mindestens 40 m lang sein. Wenn das Kabel kürzer ist, ist die Installation des Widerstands für Begrenzungen mit kurzer Länge erforderlich. (Siehe Abs. 4.5.4. und Kap. 9 „Zubehör“).



#### ACHTUNG:

Stellen Sie sicher, dass das Kabel auf seiner gesamten Strecke Bodenkontakt hat, damit der Mähroboter es nicht beschädigt.



### ERDVERLEGUNG

**(KANN NUR VON EINEM AUTORISIERTEN HÄNDLER DURCHFÜHRT WERDEN)**

Wenn Sie sich auf einen STIGA-Händler verlassen, kann das Begrenzungskabel auch mit einer speziellen Verlegungsmaschine ohne Stifte erdverlegt werden.

## 4.5.2. BEGRENZUNGSKABELENDEN MITEINANDER VERBINDEN.

	<p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Schnittwunden an den Händen.</p>		<p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Augenverletzungen durch Staub.</p>
---	--	---	--

### Anforderungen und Pflichten:

- Verbindung für Begrenzungskabel
- Elektrikerschere
- Zange
- Schutzhandschuhe
- Schutzbrille

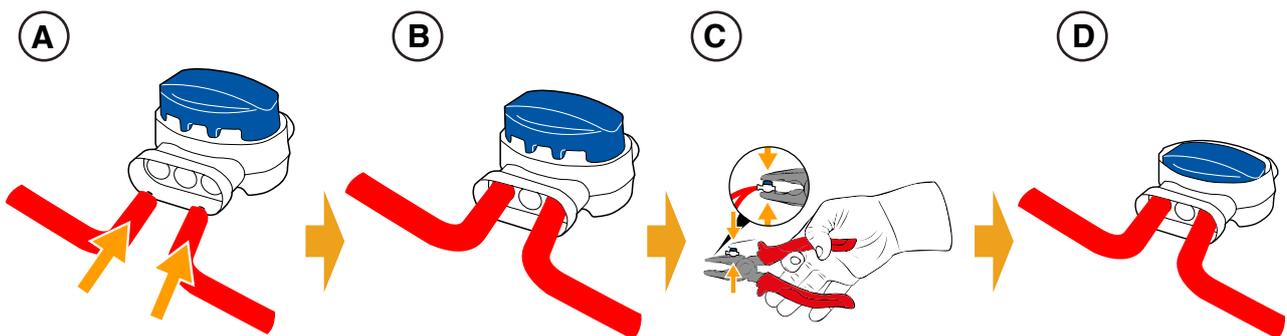
	<p><b>SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.</p>		<p><b>SCHUTZBRILLE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Augenverletzungen durch Staub zu vermeiden.</p>
---	---	---	--

Bei der Kabelinstallation oder im Falle eines versehentlichen Bruchs kann es erforderlich sein, zwei Kabelenden miteinander zu verbinden.

### Verfahren:

1. Trennen Sie die Ladestation von der Spannungsversorgung.
2. Positionieren Sie das Begrenzungskabel wie in der Abbildung (A) gezeigt.
3. Führen Sie die Kabelenden wie in der Abbildung (B) gezeigt in die Verbindung ein.
4. Drücken Sie den Knopf auf der Oberseite der Verbindung mit einer Zange wie in der Abbildung (C) gezeigt fest an.
5. Das Begrenzungskabel ist korrekt an der Verbindung (D) installiert.

 **VERBOT:**  
Verwenden Sie kein Isolierband oder Verbindungen anderer Art, die keine ausreichende Isolierung bieten (Kabelschuhe, Klemmen usw.). Feuchtigkeit im Boden führt zu Oxidation und Bruch des Begrenzungskabels.



### 4.5.3. INSTALLATION DER LADESTATION

 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Schnittwunden an den Händen.</p>	 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Augenverletzungen durch Staub.</p>
 <p><b>ELEKTRISCHE GEFAHR:</b> Schließen Sie die Spannungsversorgung erst an, wenn alle Installationsschritte abgeschlossen sind. Schalten Sie falls erforderlich die allgemeine Stromversorgung während der Installation aus.</p>	

#### Anforderungen und Pflichten:

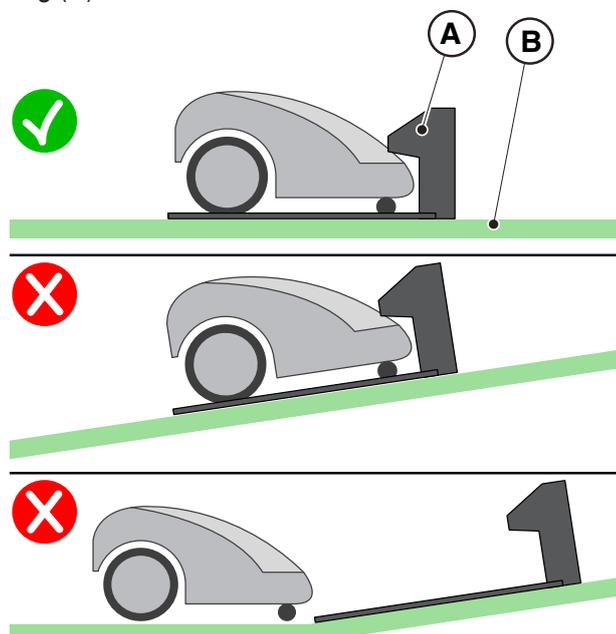
- Ebener Boden
- Kompakter Boden
- Ladestation
- Begrenzungskabel
- Netzteil
- Befestigungsstifte
- Schraubenzieher
- Hammer
- Elektrikerschere
- Schutzhandschuhe
- Schutzbrille

 <p><b>SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.</p>	 <p><b>SCHUTZBRILLE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Augenverletzungen durch Staub zu vermeiden.</p>
--	---

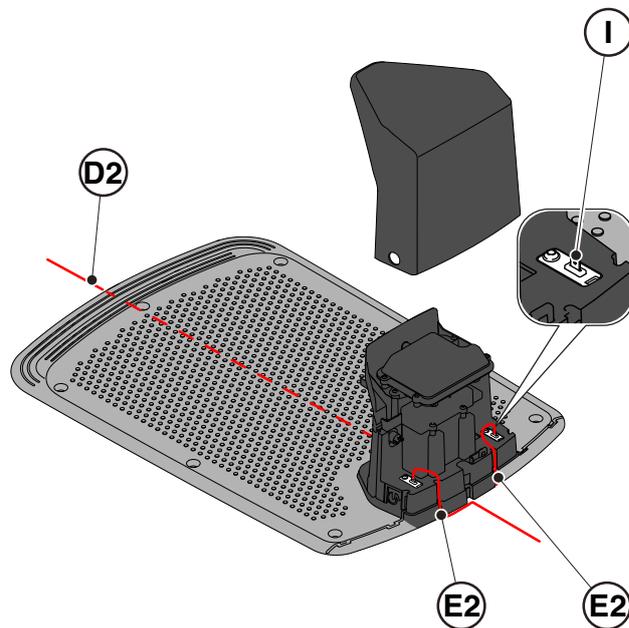
Die Ladestation muss auf einer Achse mit dem Begrenzungskabel so installiert werden, dass der Roboter darauf einsteigen kann, indem er entlang des Begrenzungskabels im Uhrzeigersinn fährt.

#### Verfahren:

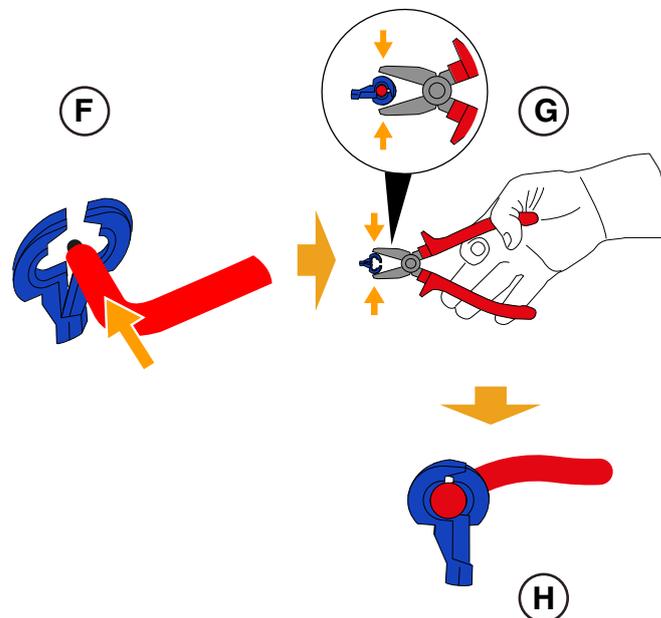
1. Überprüfen Sie die Voraussetzungen für die Installation, die in Abs. 4.3 angegeben sind.
2. Bereiten Sie den Boden falls erforderlich so vor, dass die Oberfläche der Ladestation (A) auf gleicher Höhe wie der Rasen (B) liegt. Der Boden muss vollkommen eben und kompakt sein, um eine Verformung der Ebene der Ladestation zu vermeiden.
3. Entfernen Sie die Abdeckung (C).



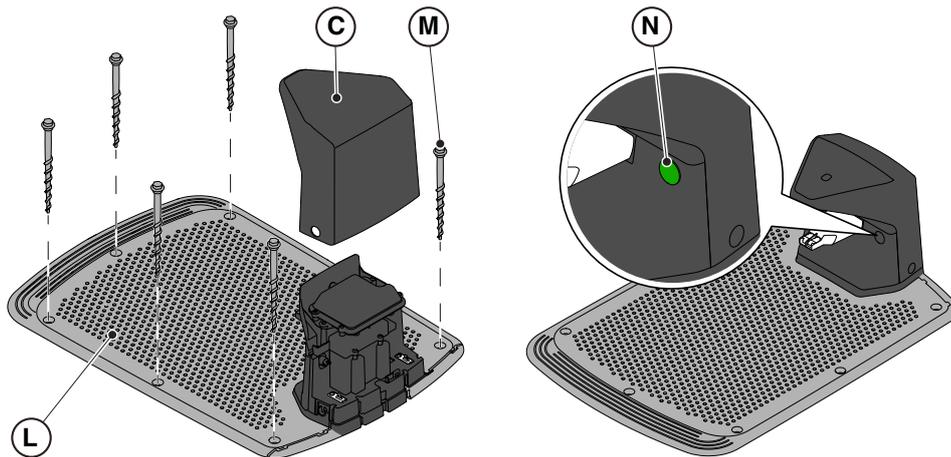
4. Positionieren Sie die Ladestation auf einer Achse mit dem Begrenzungskabel (D2) so, dass der Roboter darauf einsteigen kann, indem er entlang des Begrenzungskabels im Uhrzeigersinn fährt.
5. Führen Sie die beiden Kabelenden in die entsprechenden Durchgänge ein (E2).



6. Schneiden Sie die Kabelenden zurecht.
7. Bringen Sie die selbstbohrenden Verbindungsstücke am Kabel an (F), (G), (H).



8. Schließen Sie die Verbindungsstücke an die Klemmen (I) an.
9. Befestigen Sie die Ladestation (L) mit den Befestigungsschrauben (M) am Boden.
10. Bringen Sie die Abdeckung (C) wieder an.
11. Schließen Sie den Steckverbinder des Netzteils an die Ladestation und dann den Stecker des Netzteils an die Steckdose an.
12. Überprüfen Sie, ob die Kontrollleuchte auf der Ladestation (N) kontinuierlich leuchtet, wenn sich der Mähroboter nicht in der Ladestation befindet (siehe Abs. 5.4).



**ACHTUNG:**

Das Netzkabel, das Netzteil, das Verlängerungskabel und alle anderen elektrischen Kabel, die nicht zum Produkt gehören, müssen außerhalb des Mähbereichs verbleiben, um sie von gefährlichen beweglichen Teilen fernzuhalten und um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden, die zu einem Kontakt mit unter Spannung stehenden Teilen führen könnte.

HINWEIS: Bei Bedarf kann das Netzkabel der Ladestation mit Verlängerungskabeln verlängert werden. Es dürfen maximal zwei 5 m lange Verlängerungskabel oder ein 15 m langes Verlängerungskabel verwendet werden. (Siehe Kap. 9 „Zubehör“).

**4.5.4. INSTALLATION DES WIDERSTANDS FÜR BEGRENZUNGEN MIT KURZER LÄNGE**

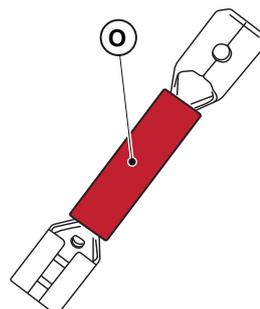
**Anforderungen und Pflichten:**

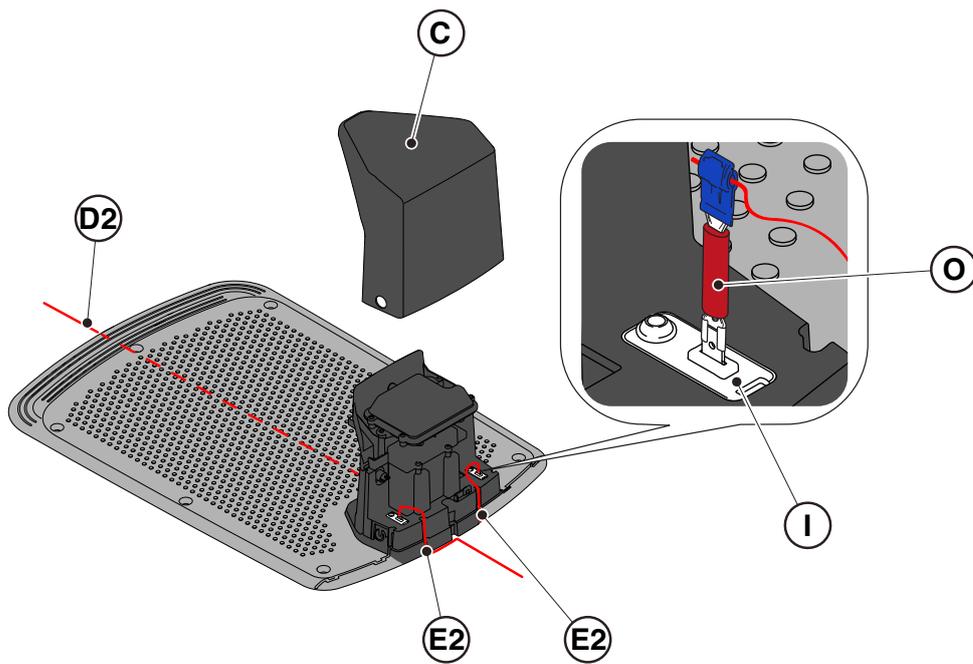
Das für die Installation verwendete Begrenzungskabel muss mindestens 40 m lang sein. Wenn das Kabel kürzer ist, muss der Widerstand (Siehe Kap. 9 „Zubehör“) in Reihe mit dem Begrenzungskabel installiert werden.

**Verfahren:**

Nach der korrekten Positionierung und Befestigung der Ladestation (siehe Abs. 4.5.3) gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die Abdeckung (C).
2. Schneiden Sie die Kabelenden zurecht.
3. Bringen Sie die selbstbohrenden Verbindungsstücke am Kabel an (F), (G), (H). (Siehe Abs. 4.5.3).
4. Schließen Sie den Widerstand (O) an die Klemme (I) der Ladestation an.
5. Schließen Sie das entsprechende Begrenzungskabel an den Widerstand (O) an.
6. Schließen Sie das andere Begrenzungskabel direkt an die andere Klemme der Ladestation an.





## 4.6. AUFLADUNG MÄHROBOTER NACH DER INSTALLATION

### Anforderungen und Pflichten:

- Ladestation.

### Verfahren:

1. Laden Sie den Mähroboter auf (Siehe Abs. 5.5).

---

HINWEIS: Die Batterien müssen beim ersten Aufladen mindestens 2 Stunden lang geladen werden.

---

## 4.7. PRODUKTEINSTELLUNGEN

### Anforderungen und Pflichten:

Der automatische Betrieb des Mähroboters erfordert einige Einstellungen, die über ein mobiles Gerät (Smartphone) iOS oder Android mit der installierten „STIGA.GO“-App vorgenommen werden können.

Die iOS-App kann aus dem iOS App Store heruntergeladen werden. Die Android-App kann aus dem Google Play Store heruntergeladen werden.

Über die App können die folgenden Funktionen eingestellt werden. Überprüfen Sie in der Tabelle, welche Funktionen für Ihr Modell verfügbar sind:

- Den Mähroboter starten, anhalten und die Rückkehr zur Ladestation zwingen.
- Den Modus Arbeit in einem Geschlossenen Bereich wählen, der vom Mähroboter nicht selbstständig erreicht werden kann.
- Den Modus Geplante Arbeit/Einzeln Mähzyklus wählen.
- Die Arbeitszeiten an Wochentagen programmieren.
- Arbeitsstartpunkte einstellen, damit der Garten gleichmäßig bearbeitet wird.
- Die Wochentage einstellen, an denen die Kanten bearbeitet werden sollen.
- Einen Eco-Stromsparmmodus aktivieren.
- Den Regensensor aktivieren und die Empfindlichkeit einstellen.
- Mehreren Benutzern die Nutzung des Mähroboters per App ermöglichen.
- Den eigenen Händler wählen und kontaktieren.

## PRODUKTEINSTELLUNGSVERZEICHNIS

4.7.1. PRELOGIN .....	34
4.7.2. REGISTRIERUNG (SIGN UP).....	34
4.7.3. KOPPLUNG (PAIRING).....	34
4.7.4. KONNEKTIVITÄT AUS DER FERNE UND AKTIVIERUNG DER SIM-KARTE (JE NACH MODELL).....	34
4.7.5. PRODUKTSEITE (DEVICE PAGE) .....	34
4.7.6. GESCHLOSSENER BEREICH (CLOSED AREA) .....	35
4.7.7. EINSTELLUNGEN (SETTINGS) .....	35
4.7.8. EINZELSCHNITT / GEPLANTER SCHNITT (SPOT CUT / SCHEDULED).....	35
4.7.9. MÄHSITZUNGEN (MOWING SESSIONS) .....	35
4.7.10. GO-TO CUT POINTS .....	35
4.7.11. KANTENSCHNITT (BORDER CUT) .....	36
4.7.12. ECO MODE.....	36
4.7.13. REGENSENSOR (RAIN SENSOR) (JE NACH MODELL) .....	36
4.7.14. TASTENSPERRE (APP LOCK).....	36
4.7.15. INTEGRATION MIT SPRACHASSISTENTEN (AMAZON ALEXA)(JE NACH MODELL).....	37
4.7.16. DIEBSTAHLSCHUTZ (JE NACH MODELL) .....	37
4.7.17. ÄNDERUNG DES BEGRENZUNGSSIGNALS .....	37
4.7.18. FAHRT NEBEN DEM KABEL (RUN BESIDE WIRE) (JE NACH MODELL) .....	37
4.7.19. SOFTWARE-AKTUALISIERUNG (FIRMWARE UPDATE).....	38
4.7.20. PROFIL / BENUTZERVERWALTUNG / AUSWAHL DES HÄNDLERS / BENACHRICHTIGUNG .....	38

## 4.7.1. PRELOGIN

Wenn Sie das erste Mal auf die App zugreifen, können Sie:

1. Informationsseiten zu den STIGA-Händlern und -Produkten aufrufen;
2. sich erstmals registrieren;
3. sich anmelden, falls Sie schon registriert sind.

## 4.7.2. REGISTRIERUNG (SIGN UP)

Der Abschnitt „Sign Up“ ermöglicht die Benutzerregistrierung und den Zugriff auf alle Funktionen der App.

1. Der Benutzer kann sich mit seinem Google-, Facebook- und Apple-Konto anmelden oder ein neues Konto erstellen, indem er die erforderlichen Felder ausfüllt.
2. Das Registrierungsverfahren erfordert eine Mail-Verifizierung.

## 4.7.3. KOPPLUNG (PAIRING)

Im Abschnitt „Pairing“ können Sie Ihr Mobilgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit dem Mähroboter koppeln®.

1. Drücken Sie die Taste „Hinzufügen“, um die Bluetooth-Kopplungsseiten aufzurufen®.
2. Folgen Sie der Anleitung, um das Produkt zu koppeln.
3. Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, wird die Hauptproduktseite angezeigt.
4. Drücken Sie die Taste „Produktseite“, um die Produktseite aufzurufen.
5. Drücken Sie die Taste „Optionen“, um die Menüseite aufzurufen. Von dieser Seite aus können Sie den Mähroboter umbenennen, trennen und verbinden oder die Bedienungsanleitung herunterladen.

---

HINWEIS: Falls der Mähroboter nicht vom Mobilgerät erkannt wird, überprüfen Sie, ob der Mähroboter eingeschaltet ist und ob er sich in der Nähe des Mobilgeräts befindet. Stellen Sie sicher, dass der Mähroboter nicht bereits mit einem anderen Benutzer verknüpft ist.

---

## 4.7.4. KONNEKTIVITÄT AUS DER FERNE UND AKTIVIERUNG DER SIM-KARTE (JE NACH MODELL)

Der Mähroboter besitzt ein 3G/4G-Konnektivitätsmodul inkl. SIM-Karte, mit dem eine Verbindung zur STIGA-Cloud hergestellt werden kann und die Steuerung des Mähroboters aus der Ferne möglich ist. Nach Abschluss der Gerätezuordnung zum Benutzerkonto muss die SIM-Karte aktiviert werden.

### Verfahren:

Folgen Sie dem Assistenten in der App.

---

HINWEIS: Die im Produkt enthaltene SIM-Karte ist proprietär. Das Produkt kann sich nur mithilfe der mitgelieferten SIM-Karte mit der STIGA-Cloud verbinden. Verwenden Sie keine anderen SIM-Karten.

---

## 4.7.5. PRODUKTSEITE (DEVICE PAGE)

Im Abschnitt „Device Page“ können Sie den Status des Mähroboters überprüfen, ihn starten oder zwingen, zur Ladestation zurückzukehren.

1. Drücken Sie die Taste „Start“, um den Mähroboter zu starten.
2. Drücken Sie die Taste „Stop“, um den Mähroboter anzuhalten.
3. Drücken Sie die Taste „Zurück zur Ladestation“, um den Mähroboter zu zwingen, zur Ladestation zurückzukehren.
4. Drücken Sie die Taste „Geschlossener Bereich“, um den Mähroboter in einem Bereich zu starten, den der Mähroboter nicht selbstständig erreichen kann. (Siehe Abs. 4.7.5).

#### 4.7.6. GESCHLOSSENER BEREICH (CLOSED AREA)

---

HINWEIS: Überprüfen Sie die Verfügbarkeit dieser Funktion über die App STIGA.GO.

---

Der Abschnitt „Closed Area“ ermöglicht es Ihnen, den Mähroboter in einem geschlossenen Bereich zu starten, der normalerweise vom Arbeitsbereich ausgeschlossen ist, weil er nicht erreicht werden kann, aber dennoch durch das Begrenzungskabel abgegrenzt ist. (Siehe Abs. 4.4.3).

1. Drücken Sie die entsprechende Taste, um den Modus „Geschlossener Bereich“ auszuwählen.
2. Positionieren Sie den Mähroboter innerhalb des geschlossenen Bereichs und folgen Sie der Anleitung.

---

HINWEIS: Der Benutzer kann wählen, ob der Mähroboter für die gesamte Betriebsdauer der Batterie oder für eine manuell eingestellte kürzere Zeit arbeiten soll.

---

#### 4.7.7. EINSTELLUNGEN (SETTINGS)

Der Abschnitt „Settings“ ermöglicht den Zugriff auf den Einstellungsdisplay des Mähroboters.

1. Drücken Sie die Taste „Einstellungen“, um die Settings aufzurufen.
2. Wählen Sie die Funktion, die eingestellt werden soll.

#### 4.7.8. EINZELSCHNITT / GEPLANTER SCHNITT (SPOT CUT / SCHEDULED)

Über den Wahlschalter „Spot Cut/Scheduled“ im Einstellungsmenü können Sie das geplante Arbeitsprogramm aktivieren bzw. deaktivieren.

Die Anzahl der einzuplanenden Stunden pro Woche wird von der App anhand der Gartengröße vorgeschlagen.

1. Bei Einstellung auf „Scheduled“ arbeitet der Mähroboter nach dem geplanten Arbeitsprogramm.
2. Bei Einstellung auf „Spot Cut“ führt der Mähroboter einen einzelnen Arbeitszyklus durch.

#### 4.7.9. MÄHSITZUNGEN (MOWING SESSIONS)

Im Abschnitt „Mowing sessions“ können Sie die Arbeitszeiten und -tage des Mähroboters festlegen.

Die Anzahl der einzuplanenden Stunden pro Woche wird von der App anhand der Gartengröße vorgeschlagen.

1. Drücken Sie auf den Wahlschalter „Einzelschnitt/Geplanter Schnitt“, um das Menü zur Einstellung der Arbeitszeiten aufzurufen und einen Wochentag auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste „Mähzeit hinzufügen“, um ein neues Arbeitsprogramm hinzuzufügen.
3. Geben Sie die Arbeitsstart- und Endzeit ein und bestätigen Sie die Angabe.
4. Sie können die gleiche Arbeitszeit auf mehrere Wochentage anwenden.
5. Die Arbeitszeit wird an dem Wochentag angezeigt, für den sie geplant ist. Durch Anklicken der einzelnen Arbeitszeiten können Sie diese kopieren oder löschen.

---

HINWEIS: Die interne Uhr des Mähroboters wird automatisch mit der Uhrzeit auf dem Mobilgerät synchronisiert, wenn der Roboter über Bluetooth mit der App verbunden ist®.

---

#### 4.7.10. GO-TO CUT POINTS

---

HINWEIS: Überprüfen Sie die Verfügbarkeit dieser Funktion über die App STIGA.GO.

---

Im Abschnitt „Go-To-Cut Points“ können Sie einen oder mehrere Startpunkte für den Mähroboter festlegen, um die Abdeckung in verschiedenen Bereichen des Gartens zu verbessern (siehe Abs. 4.4). Die Anzahl der einstellbaren Startpunkte ist abhängig vom Modell des Mähroboters.

Die Startpunkte sind anhand der folgenden Parameter definiert:

- Abstand des Arbeitsstartpunkts zur Ladestation, gemessen entlang des Begrenzungskabels.

- Richtung zum Arbeitspunkt (im oder gegen den Uhrzeigersinn).
- Erreichhäufigkeit des Arbeitspunkts, ausgedrückt in % der gesamten wöchentlich programmierten Arbeitszeit.

#### 4.7.11. KANTENSCHNITT (BORDER CUT)

Im Bereich „Border cut“ können Sie den Kantenschnitt an einem bestimmten Tag planen.

1. Wählen Sie die Tage, an denen der Kantenschnitt durchgeführt werden soll.
2. Drücken Sie auf die entsprechende Taste, um die Funktion zu aktivieren.

---

HINWEIS: Der Kantenschnitt kann nur für Wochentage aktiviert werden, an denen der Mähroboter für die Arbeit programmiert wurde.

---

#### 4.7.12. ECO MODE

---

HINWEIS: Überprüfen Sie die Verfügbarkeit dieser Funktion über die App STIGA.GO.

---

Die Funktion „Eco mode“ ermöglicht die Einstellung eines Stromsparmodus, indem die Arbeitszeit des Mähroboters im Vergleich zur Programmierung durch den Benutzer prozentual reduziert wird.

---

HINWEIS: Die Verwendung dieser Funktion ist in Zeiten des Jahres zu empfehlen, in denen das Gras langsamer wächst.

---

#### 4.7.13. REGENSENSOR (RAIN SENSOR) (JE NACH MODELL)

Mit der Funktion „Regensensor“ kann der Regensensor des Mähroboters aktiviert bzw. deaktiviert werden. Der Regensensor kann auf drei verschiedene Empfindlichkeitsstufen eingestellt werden. Eine höhere Empfindlichkeit entspricht einer längeren Aufenthaltsdauer in der Station bei Regen.

Geringe Empfindlichkeit: 4 Stunden;  
Mittlere Empfindlichkeit: 8 Stunden;  
Hohe Empfindlichkeit: 12 Stunden.

1. Drücken Sie auf die entsprechende Taste, um die Funktion zu aktivieren.
2. Wählen Sie zwischen den drei verfügbaren Empfindlichkeitsstufen des Regensensors.

#### 4.7.14. TASTENSPERRE (APP LOCK)

Um zu verhindern, dass der Mähroboter von Kindern oder unbefugten Personen benutzt wird, kann das Tastenfeld gesperrt werden. So lässt sich der Mähroboter nur noch über die App bedienen.

##### Verfahren:

1. Aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Funktion Tastensperre/App Lock im Menü „Einstellungen“ der App.

---

HINWEIS: Bei Aktivierung der Funktion bleibt die Tastensperre aktiv, auch wenn der Mähroboter ausgeschaltet wird.

---

#### 4.7.15. INTEGRATION MIT SPRACHASSISTENTEN (AMAZON ALEXA)(JE NACH MODELL)

Durch die Integration mit einem Sprachassistenten können Sie mit dem Mähroboter entsprechend den in der App verfügbaren Optionen interagieren, z. B. können Sie:

- eine Arbeitssitzung starten.
- den Mähroboter während des Mähens anhalten und die Arbeit wieder aufnehmen.
- den Mähroboter zwingen, zur Ladestation zurückzukehren.
- Informationen zur nächsten geplanten Arbeitszeit abfragen.
- Informationen zum Status des Mähroboters abfragen.

---

HINWEIS: Die Integration des Mähroboters in einen Sprachassistenten erfolgt nicht mit der App Stiga.GO, sondern vielmehr mit der App des Sprachassistenten.

---

#### 4.7.16. DIEBSTAHLSCHUTZ (JE NACH MODELL)

Mit dieser Funktion erhalten Sie eine Warnmeldung, wenn sich der Mähroboter vom Arbeitsbereich entfernt. Bei aktivierter Funktion überwacht der Mähroboter kontinuierlich seinen Abstand zur Begrenzung. Wenn der Mähroboter von der Begrenzung entfernt wird:

- Sendet der Roboter über die App Stiga.GO eine Meldung an das Mobilgerät des Benutzers.
- Können in der App der aktuelle Standort des Roboters eingesehen und seine Bewegungen verfolgt werden.
- Kann der Mähroboter nicht gestartet werden, solange er sich außerhalb seiner Begrenzung befindet.

---

HINWEIS: Die Diebstahlschutzfunktion bleibt aktiv, auch wenn der Mähroboter ausgeschaltet wird. In diesem Fall werden die Diebstahlmeldung und der Standort des Mähroboters beim Einschalten des Roboters gesendet.

---

#### Verfahren:

1. Aktivieren Sie die Funktion im Menü „Einstellungen“ der App. Stellen Sie sicher, dass die Benachrichtigungen für die App Stiga.GO auf dem Mobilgerät aktiv sind.
2. Aktivieren Sie in der Seitenleiste der App Stiga.GO die Benachrichtigung „Diebstahlschutz“.

#### 4.7.17. ÄNDERUNG DES BEGRENZUNGSSIGNALS

Mit der Funktion „Kanalwechsel“ können Sie den Kanal des vom Begrenzungskabel übertragenen Signals ändern. Dies ist notwendig, wenn Sie eine gegenseitige Beeinflussung zweier oder mehrerer benachbarter Anlagen feststellen.

---

HINWEIS: Der Kanalwechsel des Begrenzungskabels muss durchgeführt werden, wenn sich der Mähroboter innerhalb der Ladestation befindet.

---

#### Verfahren:

1. Kuppeln Sie den Mähroboter an der Ladestation an.
2. Folgen Sie dem Assistenten in der APP und wählen Sie einen der 3 verfügbaren Kanäle aus.
3. Sollte der Mähroboter aufgrund einer Beeinflussung durch andere, sich in der Nähe befindlicher Anlagen weiterhin Störungen unterlegen sein, dann wählen Sie einen anderen Kanal aus.

#### 4.7.18. FAHRT NEBEN DEM KABEL (RUN BESIDE WIRE) (JE NACH MODELL)

Mit der Funktion „Run beside wire“ können Sie den maximale Entfernung zum Begrenzungskabel während der Rückkehr zur Ladestation und beim Erreichen der Arbeitsstartpunkte (Go-to-cut Point) einstellen. Der Mähroboter fährt je nach eingestelltem Wert in einem variablen Abstand vom Kabel, wodurch Radspuren auf dem Rasen reduziert und die Rückkehrzeit zur Ladestation verringert werden können. Es lassen sich drei verschiedene Abstandsbereiche einstellen. Der Abstand zum Kabel wird bei jedem Arbeitszyklus leicht verändert, damit möglichst wenige Spuren auf dem Rasen verbleiben.

---

HINWEIS: Sollte es im Garten Durchgängen oder Engstellen (siehe Abs. 4.4.3) geben: Aktivieren Sie die Funktion „Run beside wire“ und überprüfen Sie danach, ob der Mähroboter alle Mähbereiche erreichen, in diesen Bereichen korrekt navigieren und von jedem Punkt des Gartens zur Ladestation zurückkehren kann. Sollte der Mähroboter Schwierigkeiten haben, bestimmte Mähbereiche über die Punkte Go-to-cut zu erreichen oder zur Ladestation zurückzukehren, muss der eingestellte Abstand verringert oder die Funktion „Run beside wire“ deaktiviert werden. .

---

---

HINWEIS: Der einzustellende Abstand hängt von etwaigen Hindernissen im Garten ab; dies gilt insbesondere dann, wenn sie sich in der Nähe der Begrenzung befinden.

---

**Verfahren:**

1. Aktivieren bzw. deaktivieren Sie die Funktion „Run beside wire“ im Menü „Einstellungen“ der App.
2. Wählen Sie aus den 3 verfügbaren den gewünschten Abstand aus.

**4.7.19. SOFTWARE-AKTUALISIERUNG (FIRMWARE UPDATE)**

Aktualisierungen der Produktfirmware werden, sofern verfügbar, auf der Produktanzeigeseite unter „Garage“ angezeigt.

Die verfügbaren Aktualisierungen werden nacheinander in der Reihenfolge Mähroboter, Ladestation durchgeführt. Halten Sie das Telefon während der Aktualisierung in die Nähe des zu aktualisierenden Geräts.

Die Aktualisierung der einzelnen Geräte dauert zwischen 10 und 20 Minuten.

Sie können auch das Menü auf der Produktseite unter „Garage“ aufrufen, um nach Aktualisierungen zu suchen und eine Firmware-Aktualisierung zu erzwingen.

**4.7.20. PROFIL / BENUTZERVERWALTUNG / AUSWAHL DES HÄNDLERS / BENACHRICHTIGUNG**

Im Abschnitt „Profil“ können Sie Ihre Kontodaten bearbeiten und Ihr Passwort ändern.

Der Hauptbenutzer, der sich als erster registriert hat, kann andere Benutzer des Mähroboters einladen und verwalten.

Eingeladene Benutzer müssen die App auf ihr Mobilgerät herunterladen und die Registrierung abschließen.

Im Abschnitt „Dealer“ können Sie Ihr Kundendienstzentrum auswählen.

Der Abschnitt „Nachrichten“ ermöglicht die Anzeige von Nachrichten/Informationen.

## 5. BETRIEB

### Anforderungen und Pflichten:

- Installation erfolgte gemäß den Anweisungen (Siehe Kap. 4).
- Ladestation ist mit Strom versorgt
- Batterie ist geladen (Siehe Abs. 5.5)
- Mähroboter wurde gemäß den Anweisungen programmiert (siehe Abs. 4.7 zum automatischen Betrieb)
- Grashöhe ist im Betriebsbereich des Mähroboters 20-60 mm
- Schnitthöhe wurde angemessen eingestellt (siehe Abs. 5.6)

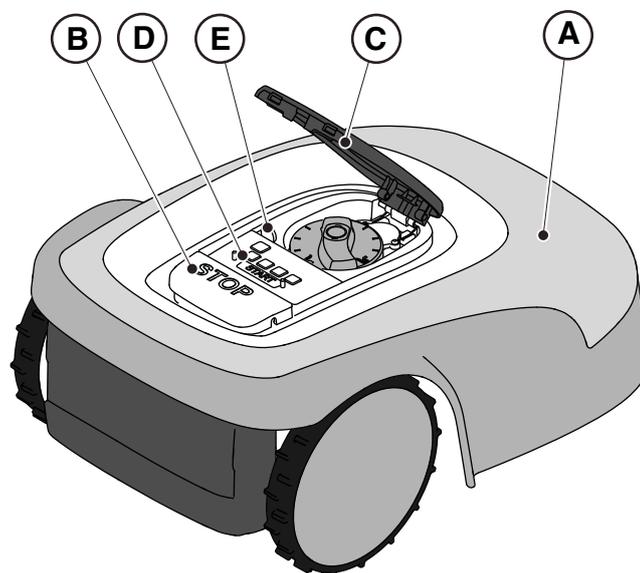
### 5.1. SICHERHEITSÜBERPRÜFUNG VOR DEM START DES MÄHROBOTERS

#### Anforderungen und Pflichten:

- Sicherheitsschlüssel.

#### Verfahren:

1. Überprüfen Sie, ob die Abdeckung (A) richtig montiert ist. Wenn die Abdeckung fehlt, kann der Mähroboter nicht arbeiten.
2. Überprüfen Sie, ob der Sicherheitsschlüssel (E) eingesteckt ist. Wenn er nicht eingesteckt ist, startet der Mähroboter nicht.
3. Stellen Sie sicher, dass die „**STOP**“-Taste (B) nicht aktiv ist. Wenn die Taste gedrückt wird, hält der Mähroboter an und öffnet sich Schutzabdeckung (C) der Steuerkonsole (D).
4. Stellen Sie sicher, dass der Mähroboter richtig auf dem Boden steht. Bei übermäßiger Steigung ( $\geq 45\%$  bzw.  $>50\%$ ) oder Hub halten die Neigungssensoren (Inklinometer) den Mähroboter an.

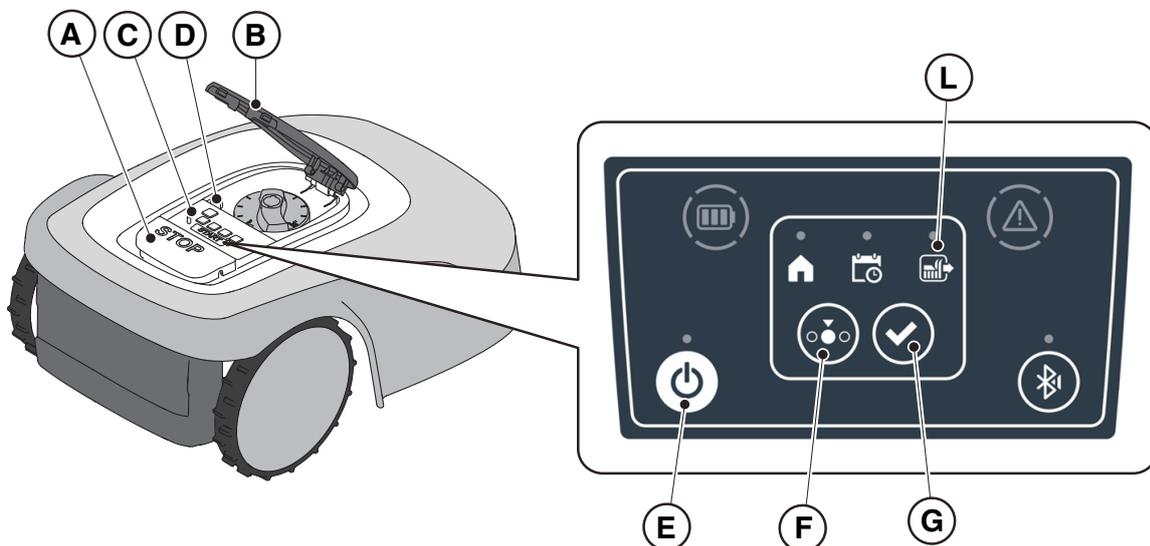


## 5.2. MANUELLER BETRIEB DES MÄHROBOTERS

Der Mähroboter kann verwendet werden, ohne die in Abs. 4.7 beschriebene Programmierung durchzuführen. In diesem Modus führt der Mähroboter einen Arbeitszyklus durch, kehrt zur Ladestation zurück und bleibt dort bis zum nächsten manuellen Start.

### Verfahren:

1. Positionieren Sie den Mähroboter auf der Ladestation bzw. innerhalb des Umkreises der Anlage.
2. Drücken Sie die „**STOP**“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
3. Halten Sie die „**ON/OFF**“-Taste (E) 5 Sekunden lang gedrückt, um den Mähroboter einzuschalten.
4. Drücken Sie die „**MODUSAUSWAHL**“-Taste (F), bis nur noch das Symbol (L) blinkt.
5. Drücken Sie die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G). Das Symbol (L) leuchtet zur Bestätigung des Vorgangs kontinuierlich.
6. Schließen Sie die Abdeckung (B).
7. Der Mähroboter beginnt seine Arbeit.



**HINWEIS:** Dieser Modus garantiert möglicherweise keine ausreichende Abdeckung des Gartens, sowohl in Bezug auf die benötigte Zeit als auch in Bezug auf die Gleichmäßigkeit des Schnittergebnisses, insbesondere wenn der Garten unregelmäßiger Form ist. Um die maximale Effizienz des Mähroboters zu erreichen, wird empfohlen, die Programmierung durchzuführen (Siehe Abs. 4.7).

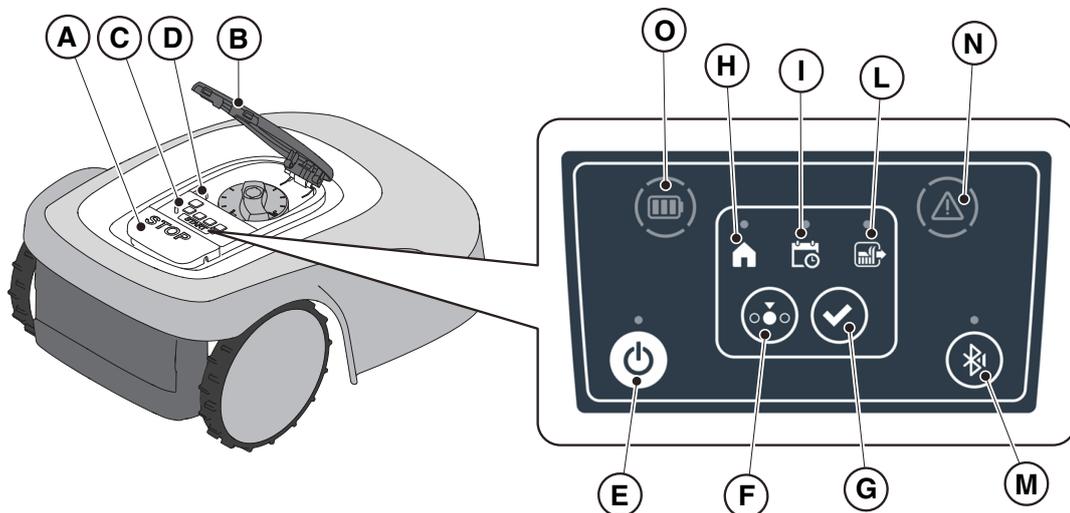
**HINWEIS:** Wenn nach dem Drücken der „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G) die „**MODUSAUSWAHL**“-Taste (F) gedrückt wird, blinken die Symbole der gewählten Funktionen wieder und erfordern eine Bestätigung der soeben ausgewählten Funktion. Drücken Sie die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G). Die Symbole leuchten dann wieder kontinuierlich.

**HINWEIS:** Wenn die Abdeckung (B) während der Arbeit oder wenn sich der Roboter in der Ladebasis befindet geöffnet wird, blinken die Symbole der ausgewählten Funktionen, um anzuzeigen, dass der Vorgang vor dem erneuten Schließen der Abdeckung bestätigt werden muss. Wenn die Abdeckung wieder geschlossen wird, ohne die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G) zu drücken, führt der Roboter keine Vorgänge aus, bis der Benutzer einen neuen Befehl erteilt.

### 5.3. BESCHREIBUNG DER BEDIENELEMENTE AM MÄHROBOTER

Bedienelemente, Anzeigen und deren Funktion:

- „**STOP**“-Taste (A): dient zum Sicherheitsstopp des Mähroboters.
- „**SICHERHEITSSCHLÜSSEL**“ (D): dient zum sicheren Abschalten des Mähroboters.
- „**ON/OFF**“-Taste (E): dient zum Ein- und Ausschalten des Mähroboters und zum Rücksetzen der Alarme.
- „**MODUSAUSWAHL**“-Taste (F): dient zur Auswahl des Betriebsmodus des Mähroboters und zur Rückkehr in die Ladestation.
- „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G): dient zur Bestätigung des eingestellten Betriebsmodus.
- Leuchtsymbol „**GEPLANTES PROGRAMM**“ (I): zeigt die Einstellung des geplanten Programms an.
- Leuchtsymbol „**EINZELNER ARBEITSZYKLUS**“ (L): zeigt die Einstellung des einzelnen Arbeitszyklus an.
- Leuchtsymbol „**ZURÜCK ZUR LADESTATION**“ (H): zeigt die Einstellung der erzwungenen Rückkehr zur Ladestation zum Aufladen des Mähroboters.
- Die **BLUETOOTH**<sup>®</sup>-Taste (M) dient dem Kundendienstzentrum ausschließlich für Diagnosezwecke.
- Leuchtsymbol „**ALARM**“ (N): dient zur Anzeige von Alarmmeldungen.
- Leuchtsymbol „**BATTERIE**“ (O): dient zur Anzeige der Batterieladung.

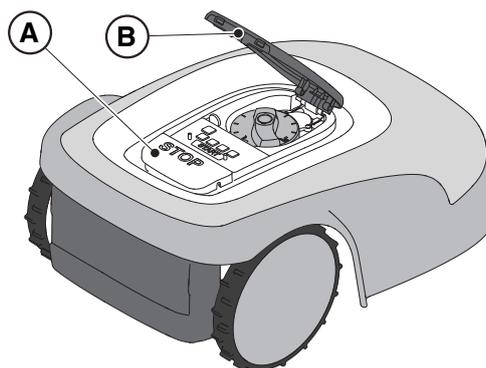


#### 5.3.1. SICHERHEITSSTOPP - „STOP“-TASTE

Die „**STOP**“-Taste (A) ist ein Bedienelement, das zum sicheren Anhalten des Mähroboters in jedem Betriebszustand dient.

**Verfahren:**

1. Drücken Sie die „**STOP**“-Taste (A), während sich der Mähroboter bewegt oder bereits stillsteht.
2. Beim Drücken der „**STOP**“-Taste (A) hält der Mähroboter an und die Abdeckung (B) öffnet sich, so dass der Zugang zu den anderen Bedienelementen des Roboters möglich ist.



## 5.3.2. SICHERES ABSCHALTEN - SICHERHEITSSCHLÜSSEL

Indem er abgezogen wird, ermöglicht der Sicherheitsschlüssel (D) ein sicheres Abschalten des Mähroboters.

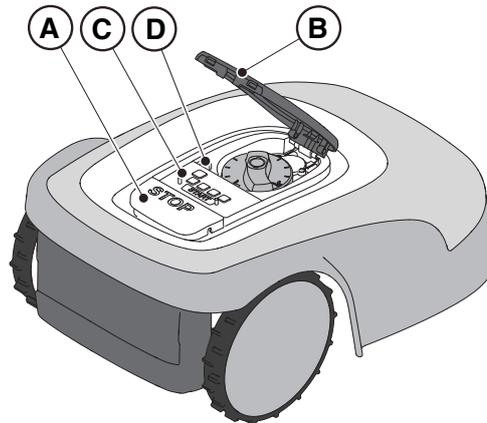


**PFLICHT:**

**Ziehen Sie vor allen Schnitthöhenverstellungen, Reinigungs-, Transport- und Wartungsarbeiten immer den Sicherheitsschlüssel ab.**

**Verfahren:**

1. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3).
3. Stecken Sie nach der Durchführung von Wartungsarbeiten den Sicherheitsschlüssel ein, um den Roboter mähern zu können.



## 5.3.3. EIN- UND AUSSCHALTEN - „ON/OFF“-TASTE

Die „ON/OFF“-Taste (E) dient zum manuellen Ein- und Ausschalten des Mähroboters.

**Verfahren:**

1. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Halten Sie die „ON/OFF“-Taste (E) 5 Sekunden lang gedrückt, um den Mähroboter ein- bzw. auszuschalten.

---

HINWEIS: Der Sicherheitsschlüssel (D) muss zum Einschalten des Mähroboters eingesteckt sein.

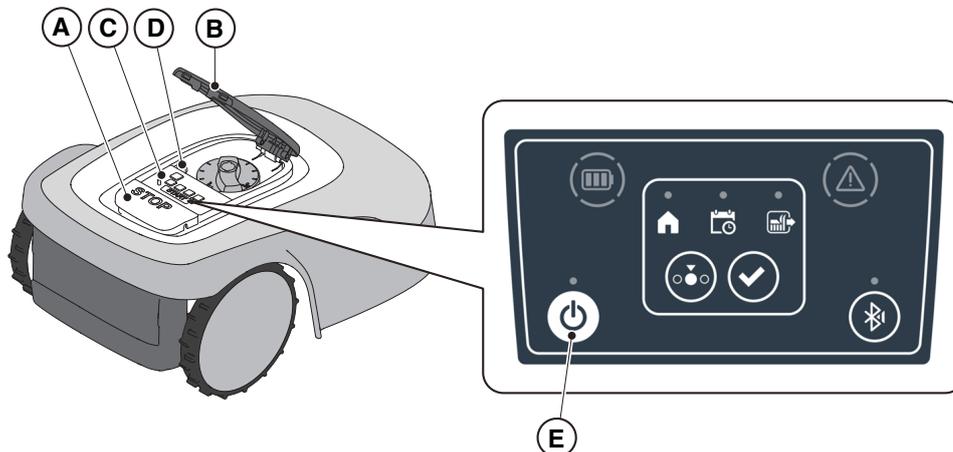
---



---

HINWEIS: Bei aktiven Alarmen setzt ein doppeltes Drücken der „ON/OFF“-Taste die Alarme zurück.

---



### 5.3.4. AUSWAHL GEPLANTES PROGRAMM / EINZELNER ARBEITSZYKLUS / ERZWUNGENE RÜCKKEHR ZUR LADESTATION – MODUSAUSWAHLTASTE

Über die „**MODUSAUSWAHL**“-Taste wird das über die App eingestellte Arbeitsprogramm aktiviert oder deaktiviert und die erzwungene Rückkehr zur Ladestation ausgewählt. Der Mähroboter arbeitet entsprechend den unten beschriebenen Auswahlmöglichkeiten.

#### AUSWAHL TASTENFELD UND BETRIEB DES ROBOTERS

##### GEPLANTES PROGRAMM

Der Mähroboter arbeitet nach dem über die App eingestellten Programm.



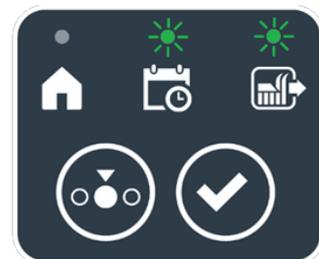
##### RÜCKKEHR ZUR LADESTATION + GEPLANTES PROGRAMM

Der Mähroboter kehrt zur Ladestation zurück.  
Der Mähroboter nimmt die Arbeit ab der nächsten eingestellten Startzeit wieder auf.



##### EINZELNER ARBEITSZYKLUS + GEPLANTES PROGRAMM

Der Mähroboter führt einen einzelnen erzwungenen Arbeitszyklus durch und kehrt nach Beendigung zur Ladestation zurück.  
Der Mähroboter nimmt die Arbeit ab der nächsten eingestellten Startzeit wieder auf.



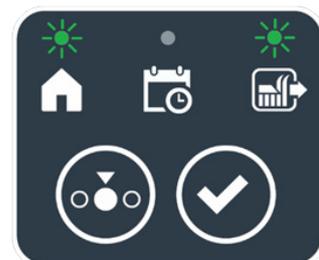
##### EINZELNER ARBEITSZYKLUS

Der Mähroboter führt einen einzelnen erzwungenen Arbeitszyklus durch und kehrt zur Ladestation zurück.  
Der Mähroboter bleibt in der Ladebasis, bis der Benutzer manuell eingreift.



##### RÜCKKEHR ZUR LADESTATION + EINZELNER ARBEITSZYKLUS

Der Mähroboter kehrt zur Ladestation zurück.  
Der Mähroboter bleibt in der Ladebasis, bis der Benutzer manuell eingreift.



## Verfahren:

1. Drücken Sie die „**STOP**“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Drücken Sie die „**MODUSAUSWAHL**“-Taste (F), bis die Symbole der zu aktivierenden Funktionen blinken. Die Symbole der ausgewählten Funktionen blinken.
3. Drücken Sie die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G). Die Symbole der ausgewählten Funktionen leuchten kontinuierlich, um den Vorgang zu bestätigen.
4. Schließen Sie die Abdeckung (B).
5. Der Mähroboter beginnt seine Arbeit entsprechend dem eingestellten Modus.

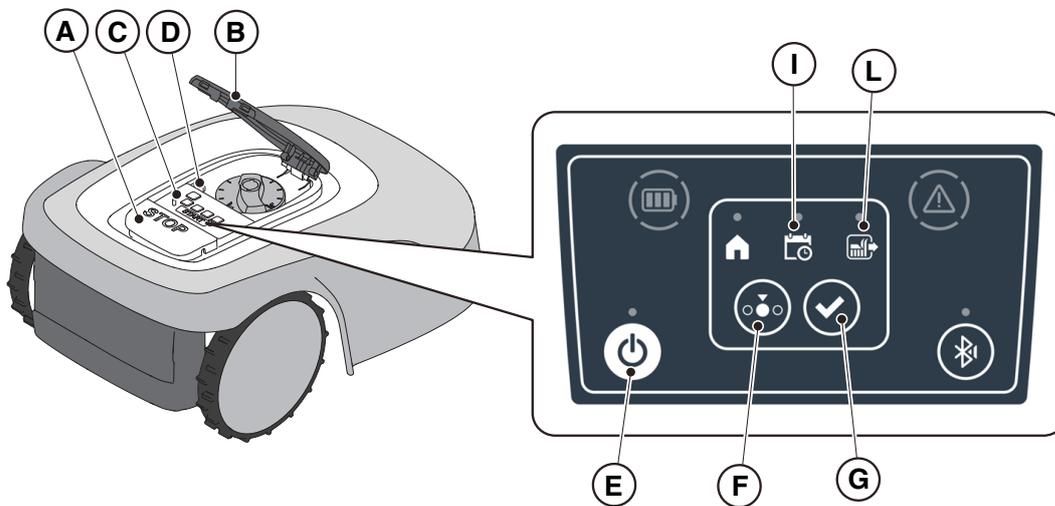
HINWEIS: Wenn nach dem Drücken der „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G) die „**MODUSAUSWAHL**“-Taste (F) gedrückt wird, blinken die Symbole der gewählten Funktionen wieder und erfordern eine Bestätigung der soeben ausgewählten Funktion. Drücken Sie die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G). Die Symbole leuchten dann wieder kontinuierlich.

HINWEIS: Wenn die Abdeckung (B) während der Arbeit oder wenn sich der Roboter in der Ladebasis befindet geöffnet wird, blinken die Symbole der ausgewählten Funktionen, um anzuzeigen, dass der Vorgang vor dem erneuten Schließen der Abdeckung bestätigt werden muss. Wenn die Abdeckung wieder geschlossen wird, ohne die „**BESTÄTIGEN**“-Taste (G) zu drücken, führt der Roboter keine Vorgänge aus, bis der Benutzer einen neuen Befehl erteilt.

HINWEIS: Wenn die Batterie fast leer ist, blinkt das Batteriesymbol rot, um anzuzeigen, dass die ausgewählte Aktion nicht ausgeführt werden kann.

HINWEIS: Der Mähroboter startet erst, wenn die Abdeckung (B) geschlossen ist.

HINWEIS: Der Mähroboter erreicht die Ladestation mit ausgeschaltetem Mähwerk.



HINWEIS: Der Mähroboter kann im Modus „**EINZELNER ARBEITSZYKLUS**“ auch ohne die Programmierung der Arbeitszeiten über die App durchzuführen verwendet werden. HINWEIS: Dieser Modus garantiert möglicherweise keine ausreichende Abdeckung des Gartens, sowohl in Bezug auf die benötigte Zeit als auch in Bezug auf die Gleichmäßigkeit des Schnittergebnisses, insbesondere wenn der Garten unregelmäßiger Form ist. Um die maximale Effizienz des Mähroboters zu erreichen, wird empfohlen, die Programmierung durchzuführen (Siehe Abs. 4.7).

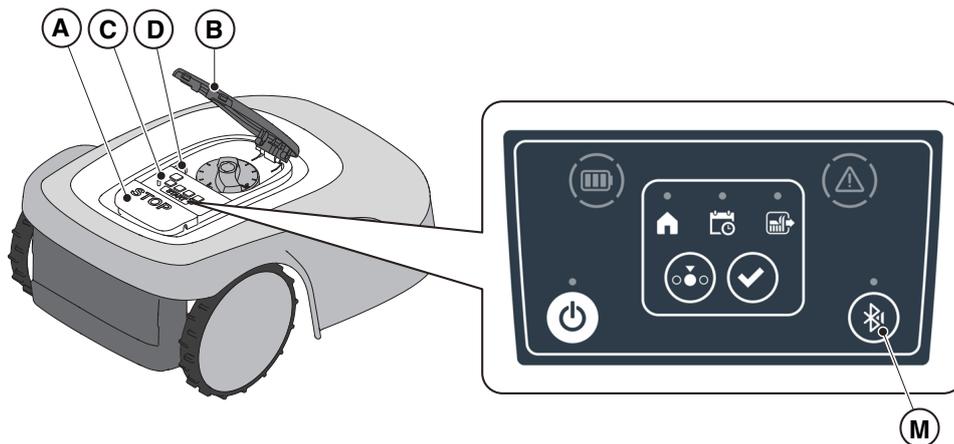
### 5.3.5. ANZEIGE DES BLUETOOTH®-STATUS - BLUETOOTH®-TASTE

Der Mähroboter verwaltet automatisch die Bluetooth®-Verbindung zu externen Mobilgeräten. Die Bluetooth®-Verbindung ist jederzeit verfügbar, wenn der Mähroboter eingeschaltet ist. Es kann jeweils nur ein Mobilgerät über Bluetooth® mit dem Mähroboter verbunden werden. Der Mähroboter trennt automatisch die Verbindung zum Gerät, wenn die App geschlossen wird. Die BLUETOOTH®-Taste (M) wird nur vom Kundendienstzentrum zu Diagnosezwecken verwendet.

---

HINWEIS: Zum Koppeln des Geräts mit dem Mähroboter über Bluetooth® (siehe Abs. 4.7.3 „Pairing“).

---



### 5.3.6. ANZEIGE VON ALARMMELDUNGEN - „ALARM“-SYMBOL

Das Leuchtsymbol „ALARM“(N) zeigt eine Störung im Betrieb an.

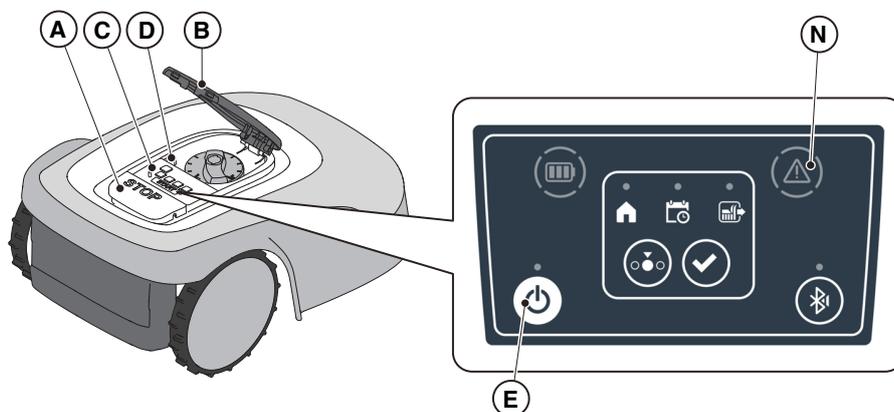
#### Verfahren:

1. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Überprüfen Sie den Alarmzustand anhand des roten Leuchtsymbols (N), das entweder ununterbrochen leuchtet oder blinkt.
3. Nach Behebung der Störung drücken Sie die „ON/OFF“-Taste (E) zweimal kurz hintereinander, um den Alarm zurückzusetzen. Das Leuchtsymbol (N) erlischt und der Mähroboter kann neu gestartet werden. Wenn das Symbol (N) nicht erlischt, schalten Sie den Mähroboter mit der Taste „ON/OFF“ (E) aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie ihn dann mit der Taste „ON/OFF“ (E) wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

---

HINWEIS: Details zu den Anomalien können über die App eingesehen werden.

---



## 5.3.7. ANZEIGE DER BATTERIELADUNG – BATTERIE-SYMBOL

Das Leuchtsymbol „BATTERIE“(O) zeigt die Batterieladung an.

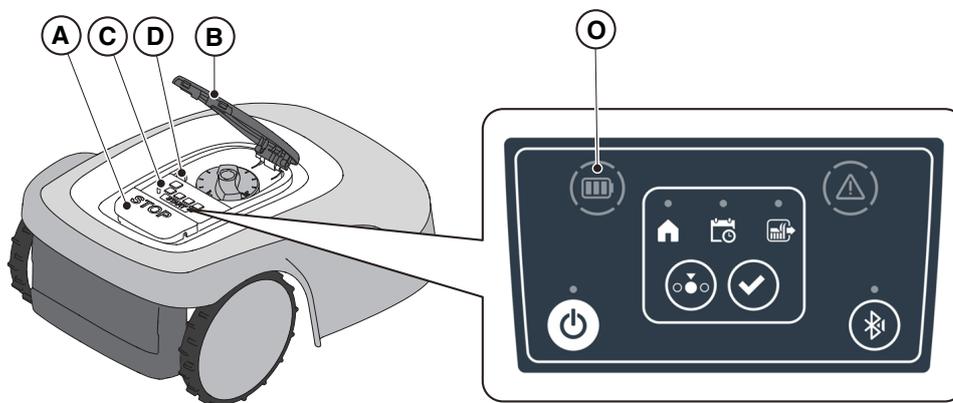
### Verfahren:

1. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Überprüfen Sie die Batterieladung anhand des Leuchtsymbols (O):
  - Blaues Symbol: Batterie ist geladen (Ladezustand > 40 %).
  - Rotes Symbol: Batterie ist entladen (Ladezustand 15-40 %).
  - Blinkendes rotes Symbol: Batterie ist fast leer (Ladezustand < 15 %).
3. Wenn der Mähroboter aufgeladen wird, blinkt das Lichtsymbol (O) blau.

---

HINWEIS: Blinkt das Batteriesymbol (O) schnell rot, wenn eines der Bedienelemente gedrückt wird, kann der Vorgang nicht ausgeführt werden und die Batterie muss manuell geladen werden (siehe Abs. 5.5).

---



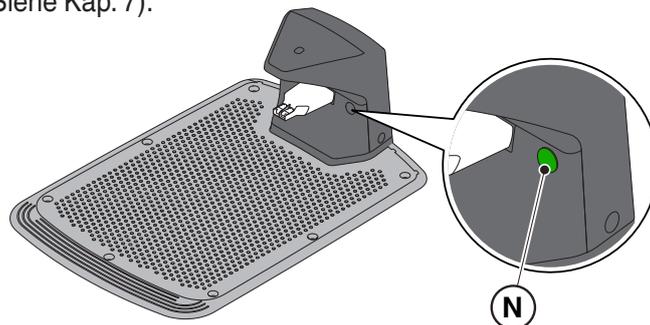
## 5.3.8. MÄHROBOTER STARTEN

Um den Mähroboter zu starten, gehen Sie wie im Abs. 5.3.4 „AUSWAHL GEPLANTES PROGRAMM / EINZELNER ARBEITSZYKLUS / ERZWUNGENE RÜCKKEHR ZUR LADESTATION – MODUSAUSWAHLTASTE“ beschrieben vor.

## 5.4. FUNKTIONSWEISE DER LADESTATION

Die Ladestation ist mit einer Kontrollleuchte (N) ausgestattet, die wie folgt leuchtet:

- Leuchte ist aus: Die Ladestation wird nicht mit Strom versorgt oder der Roboter befindet sich auf der Ladestation;
- Leuchte leuchtet durchgehend: das Begrenzungskabel ist korrekt an die Ladestation angeschlossen und das Begrenzungssignal wird korrekt übertragen;
- Leuchte blinkt langsam: das Begrenzungskabel ist nicht angeschlossen oder unterbrochen (die Integrität des Begrenzungskabels wird nicht fortlaufend überprüft, sondern erfolgt alle 30 Sekunden, wenn der Roboter die Ladestation verlässt oder wenn die Ladestation mit Strom versorgt wird).
- Leuchte blinkt schnell: das Begrenzungskabel ist zu kurz (siehe Abs. 4.5.4) oder es liegt ein Fehler in der Ladestation vor.
- Leuchte blinkt doppelt oder dreifach schnell: Ein Kurzschluss an den Ladekontakten wurde von der Ladestation erkannt. (Siehe Kap. 7).



## 5.5. BATTERIEAUFLADUNG

Folgen Sie dem Verfahren zur „BATTERIEAUFLADUNG“, um den Mähroboter manuell aufzuladen.

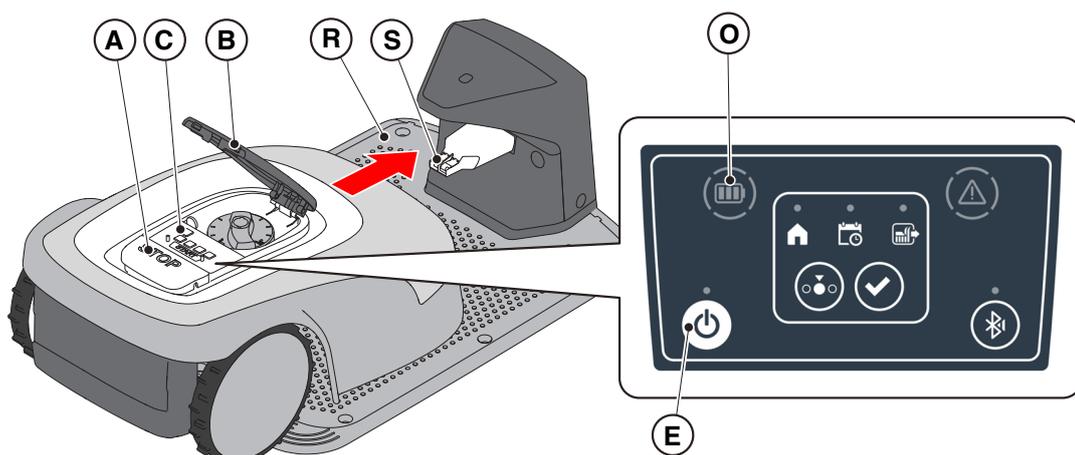
### Anforderungen und Pflichten:

- Ladestation ist an das Stromnetz angeschlossen.

### Verfahren:

1. Stellen Sie den Mähroboter auf die Ladestation (R).
2. Schieben Sie den Mähroboter auf die Ladestation, bis der Ladestecker (S) einrastet.
3. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
4. Schalten Sie den Mähroboter mit der „ON/OFF“-Taste (E) ein.
5. Nach einigen Sekunden blinkt das Leuchtsymbol „BATTERIE“ (O) blau und der Mähroboter wird geladen.
6. Schließen Sie die Abdeckung (B).
7. Lassen Sie den Mähroboter mindestens so lange im Ladezustand, wie im Abs. 4.6 angegeben.

**HINWEIS:** Das Aufladen der Batterie vor dem Einlagern im Winter muss, wie im Abs. 6.4 angegeben, durchgeführt werden.



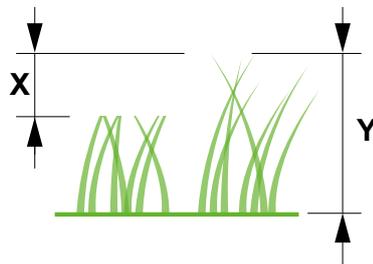
## 5.6. SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG

Das Verfahren zur „**SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG**“ beschreibt, wie Sie die Höhe der Mähmesser einstellen.

- Die X-Länge des vom Mähroboter geschnittenen Grases darf 10 mm nicht überschreiten.
- Der Arbeitsbereich des Mähroboters beträgt 20-60 mm (Schnitthöhe).
- Die Y-Anfangshöhe vom Gras sollte daher maximal 70 mm betragen.

Bei der Erstinstallation oder zu Beginn der Mähseason bereiten Sie den Garten ggf. mit einem klassischen Rasenmäher vor, um die Anfangshöhe angemessen anzupassen.

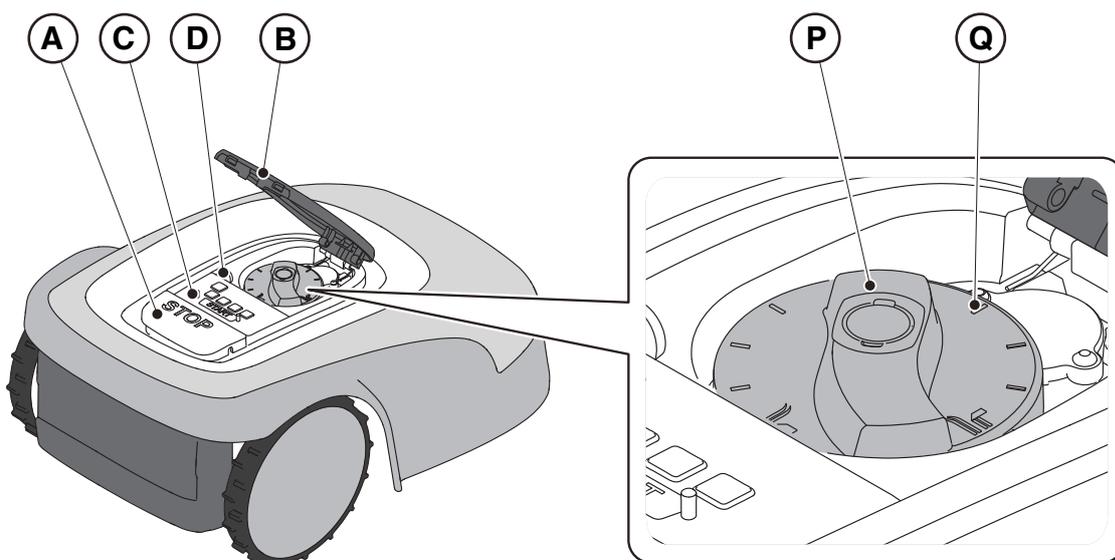
**HINWEIS:** Wenn Sie das Gras um mehr als 10 mm schneiden möchten, stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass der Anteil des geschnittenen Grases 10 mm beträgt. Senken Sie die Schnitthöhe erst dann weiter ab, wenn der Garten gleichmäßig gemäht ist.



### Verfahren (TYP: SRSW01 - MODELL G 300, G 600, G 1200). MANUELLE EINSTELLUNG

1. Drücken Sie die „STOP“-Taste (A), um die Abdeckung (B) zu öffnen und auf die Steuerkonsole (C) zuzugreifen.
2. Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3).
3. Drehen Sie den Höhenregler (P), um die gewünschte Schnitthöhe einzustellen, so dass das geschnittene Gras nicht mehr als 1 cm hoch ist.
4. Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel (D) ein.

**HINWEIS:** Auf dem Drehknopf befindet sich eine Skala von 1 bis 10 (Q), die als Referenz verwendet werden kann.



**Verfahren (TYP SRBW01 - MODELL G 3600). ELEKTRISCHE EINSTELLUNG**

1. Folgen Sie der Anleitung in der App, um die Schnitthöhe einzustellen.

---

HINWEIS: Das System zur Einstellung der Messerhöhe erfordert eine Erstkalibrierung sowie regelmäßige Kalibrierungen, die automatisch durchgeführt werden. Die Kalibrierung kann auch manuell mithilfe des entsprechenden Menüs der App durchgeführt werden.

---

**WARNUNG:**

**Berühren Sie das Mähwerk während der Einstellung Schnitthöhe nicht.**

**ACHTUNG:**

**Um die einwandfreie Funktion des Systems zur Einstellung der Messerhöhe zu gewährleisten, achten Sie darauf, dass sich in der Nähe der Messer und des Schutzbalgs des Messermotors keine Grasreste oder Schmutz ansammeln.**

## 6. WARTUNG

### 6.1. PROGRAMMIERTE WARTUNG

	<b>WARNUNG:</b> <b>Nur Originalersatzteile verwenden.</b>		<b>WARNUNG:</b> <b>Eingebaute Sicherheitseinrichtungen nicht verändern, manipulieren, umgehen oder beseitigen.</b>
---	--	---	---

Für einen besseren Betrieb und eine längere Lebensdauer sollten Sie das Produkt regelmäßig reinigen und verschlissene Teile austauschen.

Führen Sie die Eingriffe mit der in der Tabelle angegebenen Häufigkeit durch.

HÄUFIGKEIT	KOMPONENTE	ART DES EINGRIFFS	Referenzen
Wöchentlich oder alle 50 Schnittstunden	Messer	Messer reinigen und seine Effizienz prüfen.	(Siehe Abs. 6.2)
		Messer austauschen, wenn es durch einen Stoß verbogen oder verschlissen ist.	(Siehe Abs. 6.3)
	Ladekontakte	Jegliche Oxidation reinigen und entfernen.	(Siehe Abs. 6.2)
Monatlich oder alle 100 Schnittstunden	Mähroboter	Reinigung durchführen.	(Siehe Abs. 6.2)
	Ladestation und Stromversorgungskabel	Auf Verschleiß oder Beschädigung prüfen und bei Bedarf austauschen.	(Wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum)
Am Ende der Mähseason oder alle sechs Monate, wenn der Mähroboter nicht verwendet wird.	Batterie	Batterie vor der Lagerung aufladen.	(Siehe Abs. 6.4)
Jährlich oder am Ende der Mähseason	Mähroboter	Wartung in einer autorisierten Kundendienstzentrum durchführen lassen.	(Siehe Abs. 6.1)

Um den Mähroboter in einwandfreiem Zustand zu halten, ist es notwendig, eine jährliche Wartung in einem autorisierten Kundendienstzentrum durchführen zu lassen.

Die Wartung umfasst eine Reihe von Prüfungen, darunter:

- Reinigung der Innen- und Außenseite des Mähroboters;
- Allgemeine Überprüfung des Mähroboterzustands;
- Austausch von verschlissenen Teilen;
- Überprüfung des Batteriezustands;
- Überprüfung der Anzugsmomente;
- Überprüfung und eventueller Austausch der Stoß- und Hubkinematik und deren Schutzbälge;
- Überprüfung und eventueller Austausch des Gummifaltenbalgs zum Schutz des Messermotors, um die Schutzvorgaben gegen Wassereintritt einzuhalten;
- Austausch der Dichtungen, die die Gehäuse und das Batteriefach verschließen, um die Schutzvorgaben gegen Wassereintritt einzuhalten;

---

HINWEIS: Störungen, die auf die Nichtdurchführung der jährlichen Wartung zurückzuführen sind, werden nicht im Rahmen der Garantie anerkannt.

---

## 6.2. PRODUKTREINIGUNG

 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Schnittwunden an den Händen.</p>	 <p><b>WARNUNG:</b> Gefahr von Augenverletzungen durch Staub.</p>
--	--

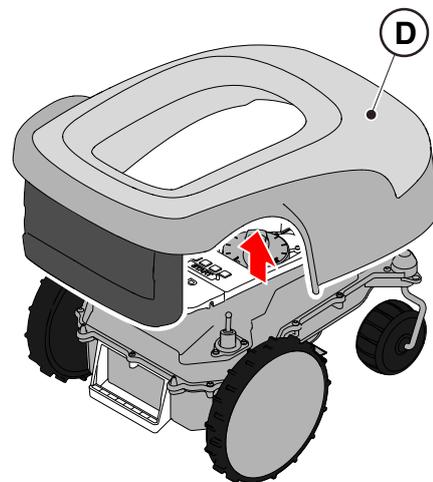
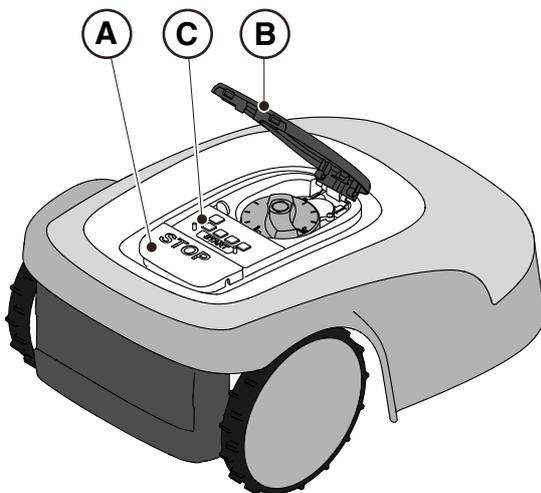
### Anforderungen und Pflichten:

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schwamm</li> <li>• Neutralseife</li> <li>• Bürste</li> <li>• Wasser</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trockenes Tuch</li> <li>• Schutzhandschuhe</li> <li>• Schutzbrille</li> </ul> |
|---|--|

 <p><b>SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.</p>	 <p><b>SCHUTZBRILLE ERFORDERLICH:</b> Verwenden Sie eine Schutzbrille, um Augenverletzungen durch Staub zu vermeiden.</p>
---	--

### Verfahren:

1. Drücken Sie die Taste „**STOP**“-Taste (A), um den Mähroboter anzuhalten, und öffnen Sie die Schutzabdeckung (B).
2. Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3).
3. Entfernen Sie die Abdeckung (D), um die Reinigung zu erleichtern.
4. Reinigen Sie alle Außenflächen des Mähroboters mit einem in lauwarmem Wasser und Neutralseife angefeuchteten Schwamm.



**ACHTUNG:**  
Durch Verwendung von zu viel Wasser kann dieses eindringen und Schäden an den elektrischen Komponenten verursachen.



**ACHTUNG:**  
Eingebaute Sicherheitseinrichtungen nicht verändern, manipulieren, umgehen oder beseitigen.



**VERBOT:**  
Keine Hochdruckwasserstrahlen verwenden.



**VERBOT:**

Den Mähroboter weder ganz noch teilweise in Wasser eintauchen, um irreversible Schäden an elektrischen und elektronischen Bauteilen zu vermeiden.



**VERBOT:**

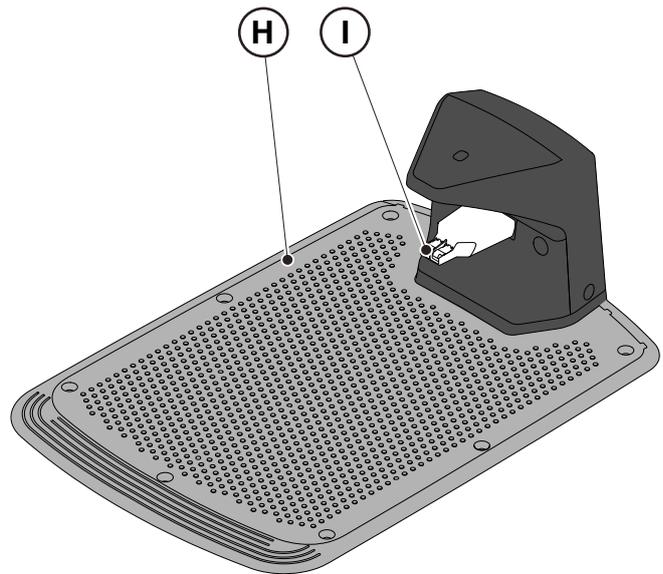
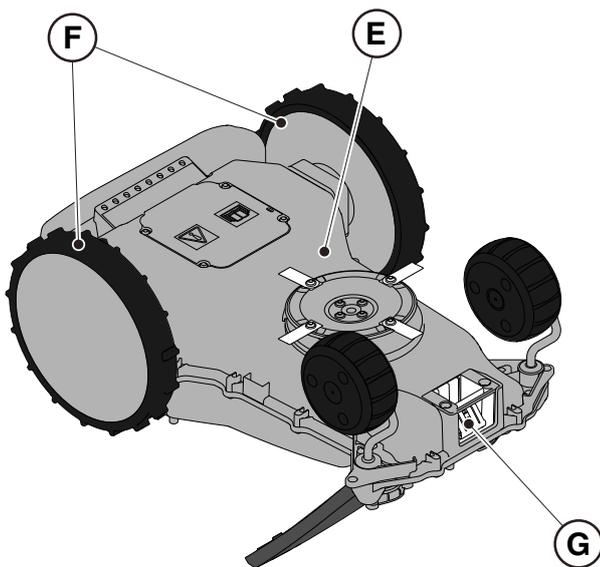
Interne Teile des Mähroboters nicht waschen, um die elektrischen und elektronischen Komponenten nicht zu beschädigen.



**VERBOT:**

Keine Lösungsmittel oder Benzin verwenden, um lackierte Oberflächen und Kunststoffteile nicht zu beschädigen.

5. Entfernen Sie Schlamm und Schmutz von den Antriebsrädern (F).
6. Reinigen Sie den unteren Teil (E) des Mähroboters (Mähmesser, Vorder- und Hinterräder). Verwenden Sie eine geeignete Bürste, um Verschmutzungen und/oder Verunreinigungen zu entfernen, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Mähroboters behindern könnten. Schließen Sie die Reinigung mit einem feuchten Schwamm ab.
7. Bringen Sie die Abdeckung (D) wieder an und achten Sie darauf, dass sie richtig in die Halterungen einrastet.
8. Reinigen Sie den Batterieladeanschluss (G).
9. Reinigen Sie die Ladestation (H) und den Kontaktstecker (I) von angesammelten Verunreinigungen.



### 6.3. AUSTAUSCH DER MÄHMESSER



**WARNUNG:**  
Gefahr von Schnittwunden an den Händen.

#### Anforderungen und Pflichten:

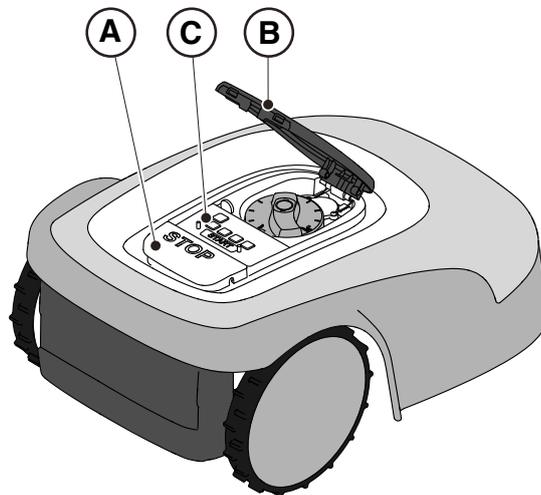
- Sicherheitsschlüssel
- Mähmesser
- Schlüssel
- Schutzhandschuhe



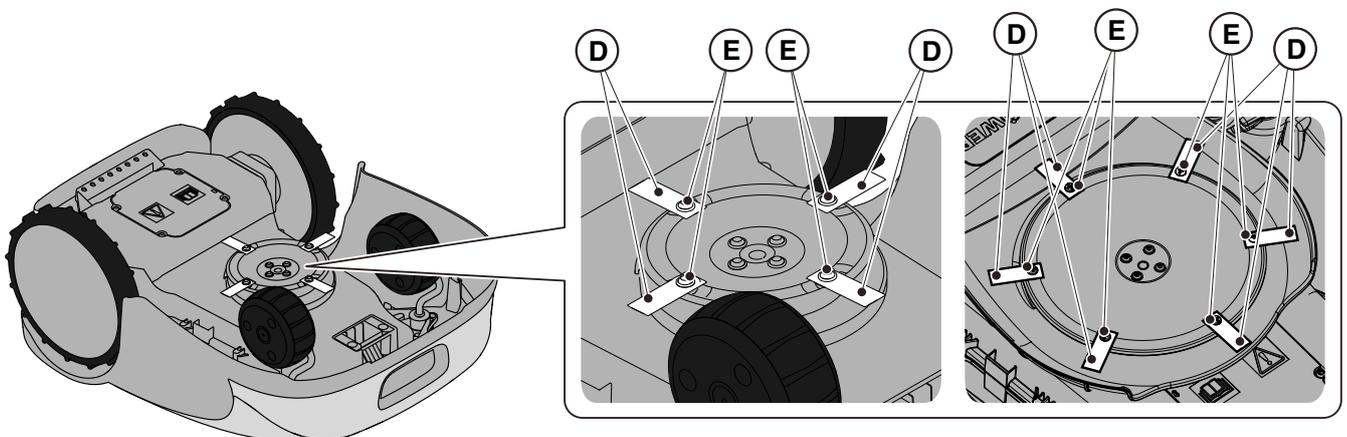
**SCHUTZHANDSCHUHE ERFORDERLICH:**  
Verwenden Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen an den Händen zu vermeiden.

#### Verfahren:

1. Drücken Sie die Taste „**STOP**“-Taste (A), um den Mähroboter anzuhalten, und öffnen Sie die Schutzabdeckung (B).
2. Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3).



3. Drehen Sie den Mähroboter um; achten Sie dabei darauf, die Abdeckung nicht zu beschädigen.
4. Schrauben Sie die Befestigungsschrauben (E) ab.
5. Tauschen Sie die Mähmesser (D) aus.
6. Schrauben Sie die Befestigungsschrauben (E) an.



G 300, G 600, G 1200  
(TYP SRSW01)

G 3600  
(TYP SRBW01)

## 6.4. WARTUNG UND LAGERUNG DER BATTERIEN IM WINTER

### Verfahren:

1. Laden Sie die Batterie gemäß der App-Anleitung, die über die Seite „Einstellungen“ aufrufbar ist.
2. Reinigen Sie den Mähroboter (Siehe Abs. 6.2).
3. Lagern Sie den Mähroboter horizontal, an einem trockenen und frostfreien Ort und stellen Sie sicher, dass er ausgeschaltet ist.
4. Trennen Sie die Ladestation vom Stromnetz.

---

HINWEIS: Die App zeichnet in der Cloud das erfolgreiche Aufladen der Batterie auf. Die Aufladung gilt als beendet, wenn das Aufladedatum aktualisiert wird.

---

HINWEIS: Die Aufzeichnung des Ladevorgangs per App-Verfahren ist Voraussetzung für die Gültigkeit der Batteriegarantie.

---

HINWEIS: Die Batterie muss alle 6 Monate und in jedem Fall vor der Überwinterung nachgeladen werden.

---



## 6.5. BATTERIEAUSTAUSCH

Der Austausch der Batterie liegt in der ausschließlichen Verantwortung des TECHNISCHEN KUNDENDIENSTPERSONALS von STIGA.

Wenden Sie sich an einen Kundendienstzentrum oder Ihren Händler, wenn die Batterie ausgetauscht werden muss.

## 7. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN



### WARNUNG:

Halten Sie den Mähroboter an und bringen Sie ihn in einen sicheren Zustand (siehe Abs. 5.3.2).

Nachfolgend sind mögliche Anomalien aufgelistet, die während der Arbeit auftreten können.

STÖRUNG	URSACHEN	ABHILFE
Abnormale Vibrationen. Mähroboter ist laut.	Beschädigte Trennscheibe oder Messer.	Beschädigte Komponenten austauschen (siehe Abs. 6.3)
	Mähwerk durch Fremdkörper (Streifen, Schnüre, Kunststofffragmente usw.) blockiert.	Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3). Messer befreien.
	Mähroboter wurde bei unerwarteten Hindernissen (heruntergefallene Äste, vergessene Gegenstände usw.) gestartet.	Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3). Hindernisse entfernen und Mähroboter neu starten (siehe Abs. 5.3.9).
	Elektromotor defekt.	Motor austauschen. Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Kundendienstzentrum.
	Gras zu hoch.	Schnitthöhe höher einstellen (siehe Abs. 5.6). Führen Sie einen Vorschnitt der Fläche mit einem normalen Rasenmäher durch (Siehe Abs. 5.6).
Mähroboter stellt sich nicht richtig in die Ladestation.	Begrenzungskabel falsch verlegt.	Anschluss der Ladestation überprüfen (Siehe Abs. 4.5.3).
	Bodensenkung in der Nähe der Ladestation.	Korrekte Positionierung der Ladestation wieder herstellen. (Siehe Abs. 4.5.3).
Mähroboter verhält sich in der Nähe von Hindernissen ungewöhnlich.	Falsch verlegtes Begrenzungskabel.	Begrenzungskabel wieder richtig (im Uhrzeigersinn) positionieren (siehe Abs. 4.5.1).
Mähroboter arbeitet zur falschen Zeit.	Arbeitszeit falsch eingestellt.	Arbeitszeit neu einstellen (siehe Abs. 4.7.8).
Arbeitsbereich wird nicht vollständig gemäht.	Arbeitsstunden reichen nicht aus.	Arbeitszeit verlängern (siehe Abs. 4.7.8).
	Mähwerk verschmutzt und/oder verunreinigt.	Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3). Mähwerk reinigen.
	Rotierende Mähmesser durch Verschmutzungen oder Verunreinigungen blockiert.	Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3). Mähmesser austauschen.
	Arbeitsbereich zu groß für die Kapazität des Mähroboters.	Arbeitsbereich verringern (siehe Technische Daten Abs. 1.2).
	Batterien nähern sich dem Ende ihres Lebenszyklus.	Batterien durch Originalersatzteile ersetzen (Siehe Abs. 6.5).
	Batterien werden nicht vollständig aufgeladen.	Kontaktstellen reinigen und jegliche Oxidation entfernen (siehe Abs. 6.2). Batterien aufladen.
Nicht vollständig gemähte Gartenteile.	Cut Point falsch programmiert.	Sekundäre Cut Point programmieren (siehe Abs. 4.7.9).

STÖRUNG	URSACHEN	ABHILFE
Ladestation leuchtet nicht, wenn sich der Mähroboter außerhalb der Ladestation befindet.	Keine Spannungsversorgung oder es liegt ein Fehler in der Ladestation vor.	Korrekten Anschluss des Netzgeräts an die Stromsteckdose überprüfen. Anschlusskabel des Netzgeräts auf Integrität prüfen.
Ladestation blinkt langsam.	Begrenzungskabel ist nicht angeschlossen oder unterbrochen.	Installation überprüfen und Bruchstellen beheben (siehe Abs. 4.5.2)
Ladestation blinkt schnell.	Das Begrenzungskabel ist zu kurz oder es liegt ein Fehler in der Ladestation vor.	Sicherstellen, dass das Begrenzungskabel länger ist als die im Abs. 4.5.1 angegebene Länge. Bei Bedarf den Widerstand installieren (Siehe Abs. 4.5.4). Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Ladestation blinkt doppelt oder dreifach schnell.	Ein Kurzschluss an den Ladekontakten wurde von der Ladestation erkannt.	Trennen Sie die Ladestation vom Stromnetz, beseitigen Sie eventuelle Kurzschlüsse und reinigen Sie die Ladekontakte der Station und des Roboters. Schließen Sie die Ladestation wieder an das Stromnetz an. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Ladestation blinkt doppelt oder dreifach schnell.	Ein Kurzschluss an den Ladekontakten wurde von der Ladestation erkannt.	Trennen Sie die Ladestation vom Stromnetz, beseitigen Sie eventuelle Kurzschlüsse und reinigen Sie die Ladekontakte der Station und des Roboters. Schließen Sie die Ladestation wieder an das Stromnetz an. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
„Warnung“-Symbol leuchtet auf dem Tastenfeld.	Weist auf eine Anomalie/Störung hin.	Konsultieren Sie die App für nähere Informationen oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

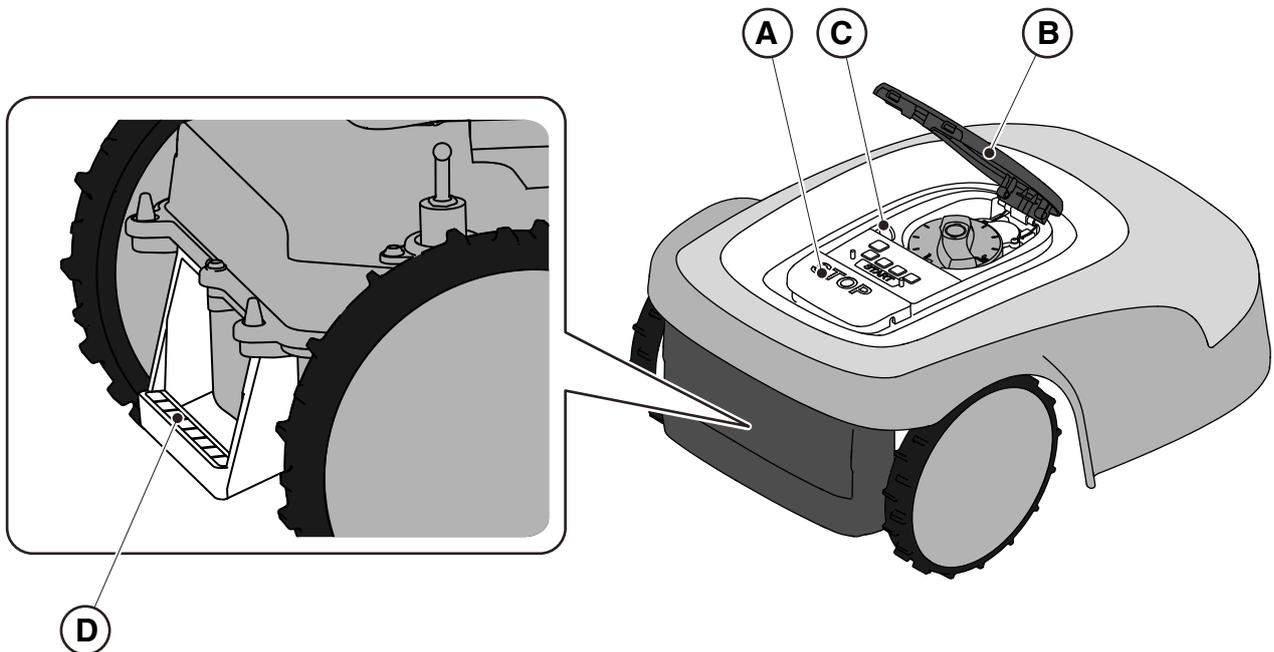
## 8. TRANSPORT, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

### 8.1. TRANSPORT

#### Verfahren:

HINWEIS: Es wird empfohlen, für den Transport über längere Strecken die Originalverpackung zu verwenden.

1. Drücken Sie die Taste „STOP“-Taste (A), um den Mähroboter anzuhalten, und öffnen Sie die Schutzabdeckung (B).
2. Schalten Sie den Mähroboter sicher aus (siehe Abs. 2.3).
3. Reinigen Sie den Mähroboter wie im Abs. 6.2 „PRODUKTREINIGUNG“ angegeben.
4. Heben Sie den Mähroboter am Griff (D) an und tragen Sie ihn; achten Sie dabei darauf, das Messer fern vom Körper zu halten.
5. Legen Sie den Mähroboter zurück in die Originalverpackung.



### 8.2. LAGERUNG

Der Mähroboter muss nach der Reinigung und der winterlichen Batterieaufladung an einem trockenen und frostfreien Ort in horizontaler Position gelagert werden (siehe Kap. 6). Trennen Sie bei längerer Inaktivität die Ladestation vom Stromnetz.

### 8.3. ENTSORGUNG



#### ACHTUNG:

Wenden Sie sich an ein autorisiertes Kundendienstzentrum, um die Batterie aus dem Mähroboter zu entfernen.

#### Verfahren:

1. Entsorgen Sie die Produktverpackung nachhaltig in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern oder bei entsprechenden autorisierten Sammelstellen.
2. Entsorgen Sie den Mähroboter gemäß den Anforderungen der örtlichen Vorschriften.
3. Wenden Sie sich an die entsprechenden Recycling- und Entsorgungseinrichtungen, da der Mähroboter als WEEE (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) klassifizierter Abfall ist.
4. Entsorgen Sie alte oder verbrauchte Batterien nachhaltig in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern oder bei entsprechenden autorisierten Sammelstellen.

Artikel-Nr.	Beschreibung	Spezifikationen
1127-0009-01	Mähmesser	12 Stk.
1127-0011-01	Abdeckung der Ladestation – für die Plattform des TYPS: SRSW01	Für zusätzlichen Schutz vor Regen und Sonneneinstrahlung
1127-0024-01	Abdeckung der Ladestation – für die Plattform des TYPS: SRBW01	Für zusätzlichen Schutz vor Regen und Sonneneinstrahlung.
1127-0010-01	Verlängerungskabel für Netzgerät	Kabel zur Verlängerung der Verbindung zwischen Netzteil und Ladestation - L = 5 m
1127-0020-01	Verlängerungskabel für Netzgerät	Kabel zur Verlängerung der Verbindung zwischen Netzteil und Ladestation - L = 15 m
1127-0012-01	Installationskit klein	Begrenzungskabel Ø 2,7 mm - L=150 m + 200 Befestigungsstifte + 5 Steckverbinder für Kabel + 5 Steckverbinder für Kabel der Ladestation
1127-0013-01	Installationskit mittelgroß	Begrenzungskabel Ø 2,7 mm - L=300 m + 400 Befestigungsstifte + 5 Steckverbinder für Kabel + 5 Steckverbinder für Kabel der Ladestation
1127-0000-01	Kabelspule 150 m	Begrenzungskabel Ø 2,7 mm - L=150 m
1127-0001-01	Kabelspule 300 m	Begrenzungskabel Ø 2,7 mm - L=300 m
1127-0002-01	Kabelspule 500 m	Begrenzungskabel Ø 3,4 mm - L=500 m
1127-0003-01	Kabelspule 1000 m	Begrenzungskabel Ø 3,4 mm - L=1000 m
1127-0006-01	Befestigungsstifte (100 Stk.)	Stifte zum Befestigen des Begrenzungskabels - 100 Stk.
1127-0008-01	Schrauben zur Befestigung der Ladestation	8 Stk.
1127-0004-01	Steckverbinder für Kabel	Verbindungen für die Wartung des Begrenzungskabels - 5 Stk.
1127-0005-01	Steckverbinder für Kabels der Ladestation	Steckverbinder zum Verbinden des Begrenzungskabels mit der Ladestation - 5 Stk.
122063053/0	Widerstand für Begrenzungen mit kurzer Länge	Widerstand für Installation wenn Begrenzungskabel unter 40 m
1127-0023-01	Radsatz mit hohem Grip – für die Plattform des TYPS: SRSW01	Für mehr Traktion auf rutschigem oder unebenem Terrain.
1127-0026-01	Set reibungsmindernde Scheibe für Messer – für die Plattform des TYPS: SRBW01	Verringert die Reibung, die Gras auf die Schneidscheibe ausübt, und verbessert ihre Effizienz.

## **10. GARANTIE**

### **10.1. DECKUNG DER GARANTIE**

Die Garantiebedingungen sind nur für den Konsumenten bestimmt, d. h. nicht für professionelle Bediener.

Die Garantie deckt alle qualitativen Materialen- und Herstellungsfehler, die während des Garantiezeitraumes durch Ihren Händler oder durch ein spezialisiertes Zentrum festgestellt werden.

Die Anwendung der Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch des als defekt betrachteten Bauteils.

Es wird empfohlen, die Maschine einmal jährlich einer autorisierten Kundendienstwerkstatt zu Wartung, Kundendienst und Kontrolle der Sicherheitsvorrichtungen anzuvertrauen.

Die Anwendung der Garantie ist nur bei einer ordnungsgemäßen Wartung der Maschine gültig.

Die Garantie deckt keine Schäden bei:

- Nichtbeachtung der mitgelieferten Unterlagen (Bedienungsanleitungen).
- Professioneller Verwendung.
- Unachtsamkeit, Nachlässigkeit.
- Äußerer Ursache (Blitzschlag, Stöße, Präsenz von Fremdkörpern im Inneren der Maschine) oder Unfall.
- Unsachgemäßer Verwendung und Montage.
- Geringer Wartung.
- Modifizierung der Maschine.
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen (anpassbaren Teilen).
- Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder zugelassen wurde (z. B. Messer).

Folgende Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt:

- Wartungsarbeiten (beschrieben in der Bedienungsanleitung).
- Normaler Verschleiß von Verschleißteilen wie Messer und Rädern.
- Normaler Verschleiß.
- Ästhetische Schäden der Maschine aufgrund ihrer Verwendung.
- Die Halterungen der Schneidwerkzeuge.
- Schäden, die durch eine der Bedienungsanleitung nicht gemäße Installation entstehen.
- Mögliche Korrosion oder Beschädigung des Begrenzungskabels.
- Schäden durch eindringendes Wasser aufgrund der Verwendung eines Hochdruckwaschgeräts oder durch Eintauchen in Wasser, z. B. wenn sich durch starken Regen Wasserpfützen bilden.
- Schäden, die durch falsche Lagerung oder unsachgemäßen Gebrauch der Batterie entstehen.
- Schäden durch die Verwendung von Nicht-Originalbatterien.
- Alle ggf. mit der Garantiereparatur verbundenen zusätzlichen Kosten, wie z. B. der Transport der Maschine zum Standort des Benutzers, der Transport der Maschine zum Händler, die Anmietung von Geräten oder die Hinzuziehung von Fremdfirmen für alle Gartenpflegearbeiten, während die Maschine außer Betrieb ist.

Es gelten die im Land des Benutzers gültigen gesetzlichen Vorschriften. Die darin geregelten Rechte des Benutzers werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

## **11. EINGETRAGENE MARKEN UND LIZENZEN**

Die Wortmarke und das Logo Bluetooth® sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, inc. und jede Verwendung dieser Marken durch STIGA erfolgt unter Lizenz.

## 12. EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

### DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali) (Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy

2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Robot rasaerba

a) Tipo / Modello Base:	SRSW01
c) Numero di Serie:	22A••RMO000001 ÷ 99L••RMO999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
- RED: 2014/53/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate e/o a norme tecniche:

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 /  
A1:2019 / A2:2019 / A14:2019  
EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2:2020 / A3:2021  
ETSI EN 300 328 V2.2.2  
ETSI EN 301 489-1 (V1.9.2)  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4  
ETSI EN 301 489-19 V2.1.1  
ETSI EN 301 489-52 V1.1.2  
ETSI EN 301 908-1 V15.1.1  
ETSI EN 301 908-13 V13.1.1  
ETSI EN 303 413 V1.1.1

EN 61000-3-2:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021  
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019  
EN 55014-1:2017 / A11:2020  
EN IEC 55014-1:2021  
EN 55014-2:1997 / A1:2001 / A2:2008 / AC:1997  
EN IEC 55014-2:2021  
EN 62233:2008  
EN 62311:2008

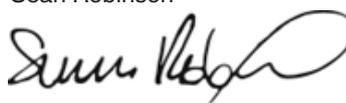
i) Ampiezza di taglio: 18 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo  
Tecnico:

ST. S.p.A.  
Via del Lavoro, 6  
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 10/02/2024

CEO Stiga Group  
Sean Robinson



**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ** (Istruzioni Originali)  
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy

2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Robot rasaerba

a) Tipo / Modello Base:	SRBW01
c) Numero di Serie:	23A••RMO000001 ÷ 99L••RMO999999
d) Motore:	a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU
- RED: 2014/53/EU

4. Riferimento alle norme armonizzate e/o a norme tecniche::

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 /  
A1:2019 / A2:2019 / A14:2019  
EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2:2020 / A3:2021  
ETSI EN 300 328 V2.2.2  
ETSI EN 301 489-1 (V1.9.2)  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4  
ETSI EN 301 489-19 V2.1.1  
ETSI EN 301 489-52 V1.1.2  
ETSI EN 301 908-1 V15.1.1  
ETSI EN 301 908-13 V13.1.1  
ETSI EN 303 413 V1.1.1

EN 61000-3-2:2014  
EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021  
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019  
EN 55014-1:2017 / A11:2020  
EN IEC 55014-1:2021  
EN 55014-2:1997 / A1:2001 / A2:2008 / AC:1997  
EN IEC 55014-2:2021  
EN 62233:2008  
EN 62311:2008

i) Ampiezza di taglio: 26 cm

n) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo  
Technico:

ST. S.p.A.  
Via del Lavoro, 6  
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 10/02/2024

CEO Stiga Group  
Sean Robinson



**DE** (Übersetzung der  
Originalbetriebsanleitung)

**EG-Konformitätserklärung**  
(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang  
II, Teil A)

**1. Die Gesellschaft**

**2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass  
die Maschine: Mähroboter**

**a) Typ / Basismodell**

**c) Seriennummer**

**d) Motor: Batterie**

**3. Den Anforderungen der folgenden  
Richtlinien entspricht:**

**4. Bezugnahme auf die harmonisierten  
Normen und/oder technische Normen**

**i) Schnittbreite**

**n) Zur Verfassung der technischen  
Unterlagen befugte Person:**

**o) Ort und Datum**

# 13. STROMVERSORUNG



## Bedienungsanleitung OWA-60E-30STG

### 0. Modelle: OWA-60E-30STG

Name des Zertifizierungsmodells: OWA-60E-30



### 1. Eigenschaften:

- Universaleingang CA 100 - 240 VAC
- Geschaltete Energieversorgung
- IP67 (nur für das Batteriegehäuse)
- Netzteil der Klasse II, ohne funktionale Erdung
- Die maximale Umgebungstemperatur beträgt 50 °C (T<sub>max</sub>).

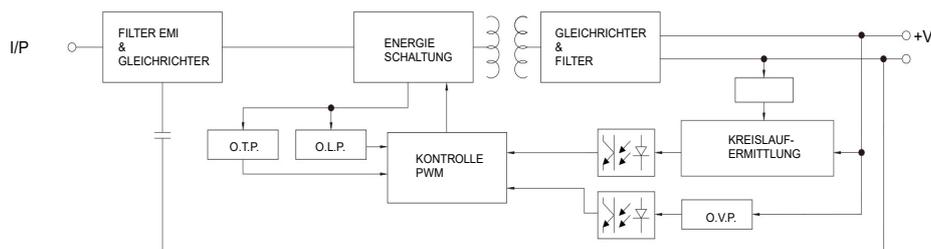
Sicherheit IEC/EN61558-1,-2-16  
IEC/EN60335-1

### 2. Elektrische Einordnung wie folgt:

Modell	Eingang (ac)			Ausgang (dc)	
	Vac	A	Hz	Vdc	A
OWA-60E-30STG	100 - 240	1,2	50/60	+29,2	2 A

### 3. Blockschaltbild

PWM fosc: 25 - 67 kHz



## 4. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 4.1 Das Gerät nur an eine abgedeckte Steckdose anschließen, die über ein wetterfestes Gehäuse verfügt (mit ein- oder ausgesteckter Verschlusskappe).
- 4.2 Das Gerät ist nicht für Steckdosen geeignet, die nur bei abgedeckter Steckdose wetterfest sind (Verschlusskappe nicht eingesteckt und Abdeckung der Steckdose geschlossen).
- 4.3 Die Steckdose muss leicht zugänglich sein.
- 4.4 Wenn das Gerät an der Wand oder an der Decke installiert werden soll, sollten dazu M3x8-Schrauben genutzt werden. Die montierte Position muss der folgenden Abbildung entsprechen:



- 4.5 Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) bestimmt, die eingeschränkte physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung bzw. Wissen aufweisen, ausgenommen eine Person, die für ihre Sicherheit in Bezug auf das Endprodukt verantwortlich ist, beaufsichtigt sie oder hat ihnen die nötigen Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erteilt.
- 4.6 Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- 4.7 Das Netzkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.



- 4.8  : Umweltschutz. Dieses am Produkt angebrachte Symbol besagt, dass bei der Entsorgung dieses Geräts die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gilt. Dieses Gerät darf auf keinen Fall als Hausmüll entsorgt werden; es muss einer speziellen Entsorgung zugeführt werden, die für diesen Abfalltyp geeignet ist. Recycling- und Verwertungssysteme sind in Ihrer Gegend (bei der Abfallentsorgung) und bei den Händlern verfügbar. Durch ein Entsorgen Ihres Geräts in einer Recyclinganlage (am Ende seiner Lebensdauer) helfen Sie dem Umweltschutz und vermeiden Gesundheitsschäden.



## Bedienungsanleitung OWA-120E-30STG

### 0. Modelle: OWA-120E-30STG

Name des Zertifizierungsmodells: OWA-120E-30



### 1. Eigenschaften:

- Universaleingang CA 200 - 240 VAC
- Geschaltete Energieversorgung
- IP67 (nur für das Batteriegehäuse)
- Netzteil der Klasse II, ohne funktionale Erdung
- Die maximale Umgebungstemperatur beträgt 40 °C (T<sub>mra</sub>).

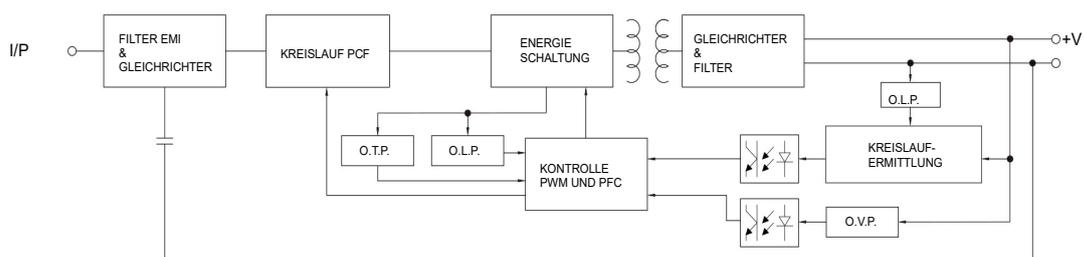
Sicherheit IEC/EN61558-1,-2-16  
IEC/EN60335-1

### 2. Elektrische Einordnung wie folgt:

Modell	Eingang (ac)			Ausgang (dc)	
	Vac	A	Hz	Vdc	A
OWA-120E-30STG	200 - 240	0,8	50/60	+29,2	4 A

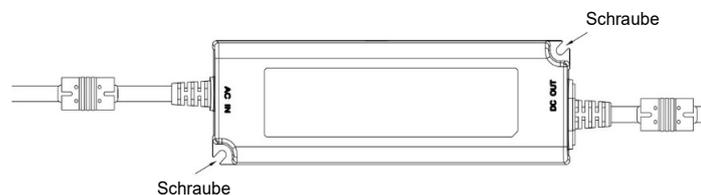
### 3. Blockschaltbild

PFC fosc: 60 - 120 kHz  
PWM fosc: 60 - 130 kHz



## 4. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 4.1 Das Gerät nur an eine abgedeckte Steckdose anschließen, die über ein wetterfestes Gehäuse verfügt (mit ein- oder ausgesteckter Verschlusskappe).
- 4.2 Das Gerät ist nicht für Steckdosen geeignet, die nur bei abgedeckter Steckdose wetterfest sind (Verschlusskappe nicht eingesteckt und Abdeckung der Steckdose geschlossen).
- 4.3 Die Steckdose muss leicht zugänglich sein.
- 4.4 Wenn das Gerät an der Wand oder an der Decke installiert werden soll, sollten dazu M3x8-Schrauben genutzt werden. Die montierte Position muss der folgenden Abbildung entsprechen:



- 4.5 Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) bestimmt, die eingeschränkte physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung bzw. Wissen aufweisen, ausgenommen eine Person, die für ihre Sicherheit in Bezug auf das Endprodukt verantwortlich ist, beaufsichtigt sie oder hat ihnen die nötigen Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erteilt.
- 4.6 Kinder müssen beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
- 4.7 Das Netzkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.



- 4.8  : Umweltschutz. Dieses am Produkt angebrachte Symbol besagt, dass bei der Entsorgung dieses Geräts die Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gilt. Dieses Gerät darf auf keinen Fall als Hausmüll entsorgt werden; es muss einer speziellen Entsorgung zugeführt werden, die für diesen Abfalltyp geeignet ist. Recycling- und Verwertungssysteme sind in Ihrer Gegend (bei der Abfallentsorgung) und bei den Händlern verfügbar. Durch ein Entsorgen Ihres Geräts in einer Recyclinganlage (am Ende seiner Lebensdauer) helfen Sie dem Umweltschutz und vermeiden Gesundheitsschäden.



# STIGA

**STIGA S.p.A.**

Via del lavoro, 6

31033 Castelfranco Veneto (TV)

Italy

**STIGA S.p.A.**